中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯 經理室 秘書室 中區辦事處

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙兩大張每份壹毫
新聞紙第一四一四一號
（外埠版祇出一大張）

署理輔政司何禮文在立法局指出
政府對付左派搗亂分子爭取主動時間已經來臨
對最後結果亦極有信心

【本報訊】署理輔政司何禮文，昨在立法局會議中繼李福樹議員後對目前的形勢作一般的說明。他說，這種對抗無疑將會繼續多時，而且拖延愈久，則公衆和商業的信心受影響愈大。政府現時已經決心認定，在這場競爭中，爭取主動的時間已經來臨。政府深信將獲得絕大多數社會人士的全力支持，並且對最後的結果亦至有信心。

何禮文說，談到一般的情形，大家都知道，現時正在有一小撮人士心長期設法破壞我們費了很多氣力而建立起來的香港，及消滅我們的信心，即我們以往的成就以及保持及改善香港人民生活水準，及保存他們的自由——一種很多人來港尋求自由——所獲得的信心。這一小撮人士既不信奉形成我們社會基礎的各種原則，亦不尊重法律，而祇致力於暴亂行爲。

署理輔政司指出，那一小撮人試過很多方法，但是沒有一樣見得特別的成功。以上週末以來事件判斷，我們似乎已經正在轉入一個暴動與恐怖的新階段，因爲這些人已經祇求目的不擇手段了。例如他們利用誤入歧途的學生。這是任何文明社會所最痛恨的，可是這種手段以前已在其他的地方用過了，最近也在這裡用過。何氏向一些子弟會被這樣利用的家長提出警告，現時暑假正在開始，如果他們允許他們的子弟被這樣利用，則他們的子弟可能會受到傷害。

何氏說，這種對抗無疑將會繼續多時，而且拖延愈久，則公衆和商業的信心受影響愈大。如果有這樣情形出現，增設的學校學額就會比較少，添建的住宅樓宇也會比較少。一般地來說，我們多年來維持不斷的社會經濟進展，將會停頓不前。他表示他今天所能夠說的是，如果人力可以做到，則在這些方面將不會有重大的停頓。他說，政府現時已經決心認定，在這場競爭中，爭取主動的時候已經來臨，深信在這樣做的時候，政府將獲得絕大多數社會人士的全力支持，並且對於最後的結果亦至有信心。現時，我們也要保持警覺與堅定立場。

他又說，他想代表政府與李福樹議員一起，對於因公壯烈殉職的警務人員，表示最深切的哀悼，及因我們最近所經歷的殘暴行爲而成爲孤寡的人表示深切同情。

何禮文說，對於孤寡的人政府雖然無法可以補償他們的損失，但是已在盡一切力量幫助他們應付目前的境況。公開呼籲援助死者家屬的事，已獲得極好的反應。關於因公殉職者的子女，政府保証他們從現時起，可以享受公費的教育直至他們所能夠達到的任何教育程度爲止。

暴徒轉在旺角深水埗區搗亂
焚燒郵局車輛大牌檔 防暴隊放催淚彈驅散
兩人圖奪私家車司機繼續開車連人拖走

【本報訊】由於港島昨晚提早宵禁，香港方面的左派分子已沒法展開其暴亂慣技，但九龍方面的左派暴徒卻緊接起來，分別在旺角及深水埗區進行襲擊車輛，焚燒郵局及大牌檔，在街道上塗寫煽動性標語，派發傳單，防暴隊雖然施放催淚彈圖將他們驅散，但該等暴徒卻「窒飛不息」地與防暴隊對峙。

一為數約一百人的年青左派分子，昨日下午一時許在深水埗青山道遊行，叫囂及攔截巴士，引致交通阻塞達廿分鐘，防暴隊據報到場時，該等左派分子已逃去。

該等左派搗亂分子年齡約在十五至廿歲之間，均穿白恤衫黑褲。昨日下午一時左右，在青山道近元洲街口攔截巴士，他們瘋狂地叫囂及唱歌，但沒有損壞巴士行動。由於巴士被截停，其他車輛亦全被阻塞。至一時廿分，警方防暴隊到場時，他們才分頭散去，交通亦告恢復。

彌敦道近山東街麗斯戲院對開馬路，昨晚約八時，突然出現百餘名暴徒，其中有不少左報記者在內。他們在附近截停車輛，在路面上塗寫煽動性標語，同時一些女子更沿途向路人派發傳單，因此引致千餘人圍觀。後防暴隊聞訊趕至時，他們分別走進砵蘭街、山東街、亞皆老街等地區，防暴隊見此情形，立即分別在鼓油街及新華戲院一帶佈防，防暴隊雖曾勸令該羣人等離去，但無效，因此防暴隊於晚上八時四十分在山東街施放催淚彈。

在深水埗方面，一批約百餘人的左派暴徒，沿荔枝角出發向旺角方面而去，其中數十人由石硤尾街、南昌街到福榮街，進入間圍着四名男子，他們抬着一名受傷的暴徒，浩浩蕩蕩而去。這時適有一輛私家車，一輛的士及一輛九人貨客車駛經上址附近街道，該等暴徒立即衝上前分別將車截停，並將車上的玻璃擊破，其中兩名暴徒曾企圖將一輛私家車的車門打開，奪取車輛，當駕駛者車門來從車時，司機繼續開車，連人拖向長沙灣方面而去，該等暴徒後轉入黃竹街，逗留約十分鐘即他去。

事後警方防暴隊分別在南昌街、元洲街、大埔道一帶佈防。

在深水埗區給暴徒截停擊毀的車輛共有四部，包括兩部私家車及兩部九人貨客車，該等車輛的編號是AJ二六五、XX二零八六、AG五三六三及AE七三四一號。

晚上八時十五分，左派暴徒百餘人又在深水埗區鬧事，企圖縱火焚燒郵政局。

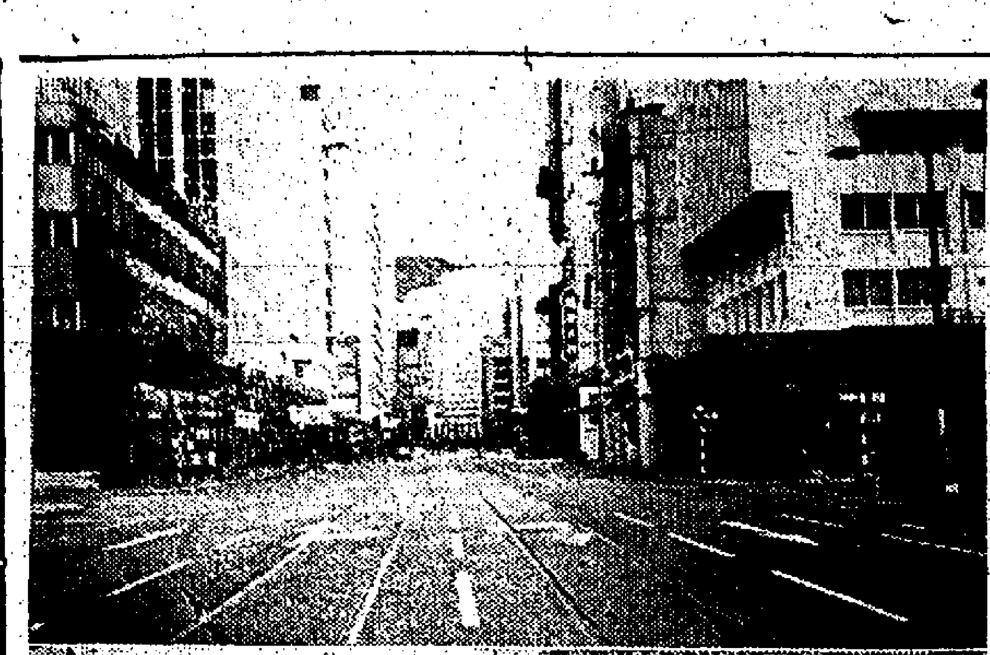
該批暴徒約百餘人，他們首先在元洲街用石頭及玻璃瓶擲擊車輛，其後又用木箱、木板等在路中心燃點火堆，附近商店在暴徒開始結集時已關門閉戶。

該批暴徒繼在元洲街郵政局門外縱火，警方接獲報告後，派出大隊防暴隊到場，施放催淚彈鎮壓，同時將沿元洲街的北河街口、欽州街口、桂林街口及南昌街口等封鎖，至八時卅分左右，該附近一帶已被控制，郵局的火亦被救熄，祇木門被燒毀。

荔枝角道大世界戲院斜對面，昨晚九時亦有一羣暴徒截擊一輛的士，並縱火焚車。

亞皆老街界於新填地街與廣東道之間的一列大牌檔，昨晚九時十五分被暴徒放火，防暴隊隨即趕到場後，施放催淚彈驅散，但已有一至兩個大牌檔被燒毀。

昨晚十一時九龍實施宵禁後，各區情況始轉趨寧靜。



實施宵禁前的中區

夕陽仍在大廈發射餘暉，中區一帶這時刻應該有一份從忙碌歸於安祥的氣氛，然而它昨天變得太多了，總得使人幾乎無法辨認，看了這幅死氣沉沉的畫面，愛好和平的本港居民，將對搗亂分子們應增加一分怨憤。

左派分子又一暴行 大埔鄉事會會所
計時彈爆炸
昨天原為民安促進會選舉職員 幸接密告臨時改期故無人受傷

【本報訊】新界大埔墟內大埔鄉事會會所，昨日下午發生爆炸，爆炸時間剛是民安促進會選舉職員的原定時間。綜合其他線索，有關方面已相信，爆炸是由左派暴徒的一項陰謀。由於該鄉事會的主席黃源章在較早時獲得情報，取消昨日的會議，因此，爆炸事件並無人受傷。爆炸事件發生後，警方曾找尋該鄉事會的書記員梁福及雜役李榮枝，但直至晚上，仍未能與他們接觸。

爆炸發生於昨日下午五時廿五分，爆炸地點是於會所背後的貯物室，爆炸力相當強大，該面積約五百方尺的會議室，牆壁等被炸爛，十枝光管震得跌下，石塊玻璃窗破碎，吊扇及壁上的照片架亦全部被震得掉下。

據該鄉事會主席黃源章透露：爲對抗左派分子的暴亂而成立的民安促進會，原定昨日下午五時在鄉事會會所內進行選舉職員，但當油印通告發出後，他接獲消息，說有左派暴徒準備進行破壞，於是他便即中通知會員，取消原定的選舉，不料果然發生爆炸事件。該會中人認爲是左派搗亂分子預先放置計時炸彈。

爆炸發生時，該會所內沒有人，因此無人受傷。爆炸發生時，兩名交通警員聞聲趕至，見狀即返警署。大埔警署署長亞力山大，元朗總部偵緝主任基斐拿利，率領大批警員及防暴隊亦到場戒備，軍火專家到場拾檢爆炸物的碎片研究。新界民政署長張韓稍後到場查視。

據該鄉事會主席黃源章稱：會議室的主席位，距爆炸地點祇有六、七尺，如當時在開會，則主席定必首當其衝，即使不死亦會重傷，就是會議室內其他各人，相信亦有大部份人遭不幸。

爆炸時，大埔七約鄉公所書記丘友庭是一名幸運者，他五時到達會所，準備招呼到來開會的人，但等至五時廿分還沒有人來，他遂關門離去，因而逃過這一場災劫。

政府新聞處消息：新界大埔鄉事委員會會所，昨下午五時四十分發生爆炸事件，所內受到極少的損毀，幸所內無人，故不曾引致傷亡。

警方曾接不透露姓名者的電話通知該事件，現正對該事件加以調查。

該會所原定於昨下午五時舉行會議，後因事改期。

據初步調查所得，爆炸發生於會所內大廳的末端，若干傢俬被毀，顯示該爆炸品可能是由時計所控制。

雖然會所大門早已下鎖，但發現窗戶洞開。警方爆炸專家現正作一詳細的調查。

駁斥左報造謠
蘇浙公學校長

【本報訊】北角蘇浙公學校長沈亦珍，昨日致函政府新聞處，否認該校學生內有「紅色戰鬥隊」的成立。沈校長稱：查大公報在本月八日刊登若干報導，指稱該校有所謂「紅色戰鬥隊」的組織，實是全無事實的根據。

軍警深夜聯合出動
搜查摩托總會 檢獲大批武器
會中人並未抵抗卅二人被拘捕 英軍一度在北角佈防包圍華豐

【本報訊】英軍及警隊昨晚深夜突擊搜查灣仔洛克道左派摩托車總工會。同時，英軍亦首次出動，監視北角「華豐公司」，此形勢顯示，警方對窮兇極惡的暴徒，已採取鐵腕政策。

警方防暴隊於昨深夜十一時許包圍洛克道「摩總」，先用擴音器着令開門接受搜查。該會中人沒有理會，軍警人員即用燒焊方法將鐵閘弄開，進入會內執行搜查。

該工會會址在四樓，五樓天台亦屬該會地方，通常他們是利用天台作爲其集聚地方。警方將該一列樓宇四樓的居民全部請上天台，逐一查詢。警方將該會卅二人拘捕，帶返警署盤查，並將搜出之一批武器帶走。

另外數輛軍車滿載英軍，于昨晚深夜十一時許開抵北角，將作爲暴徒巢穴的「華豐國貨公司」包圍，但並未進行搜查，英軍在附近一帶佈設鐵綫網，採取嚴密監視，直至今晨一時始撤走。

此係騷動事件發生以來，英軍在港島市區協助警察執行鎮壓暴亂之首次。

政府新聞處今晨一時卅五分消息：警方昨晚十一時許突擊搜查洛克道三百一十二號摩托車工人總會。

該搜查隊由東區警司麥士率領，用燒焊燒開兩度鐵閘，進入該樓宇。在該樓宇中，警方搜獲大批武器，其中包括末端尖銳的鐵管。在天台邊藏有一箱箱一籮籮的玻璃瓶。

該次搜查進行時，並無受到外面的干擾。整座樓宇被軍警重重包圍。警員一百廿多人及軍隊一百二十多人担任行動。後者包括有威爾殊兵團及香港團隊的士兵。

該座樓宇兩端的軒尼詩道，佈有鐵絲網，其他地方也有鐵絲網。

當警員衝入該工會時，初時以爲該工會空無一人，警隊於是走上天台，並搜出很多通到該座樓宇其他各層的暗門。麥士說，很明顯，警隊不是應付一座樓宇的一層，而是八幢樓宇的各層樓宇。

警隊由天台走下，進入相連的各層，帶出了卅多名男子和幾名婦女。

今晨一時卅分，警方盤查該等男子，以決定他們是否與該工會有關係。

警方發現，該八幢樓宇上縱片通連的天台，曾被用作會議場所，貼有大量具煽動性的標語。另在該建築物的其他部份也發現了標語及佈置。整個天台都裝了帆布遮蓋。一端並有一臨時的演講台，並裝置有擴音器。

在該次搜查後，較近數晚來自[illegible]

[illegible]麥士說：警方知道，很多與騷動事件有關的人是被辭退的交通工人。他們顯然與該工會及該樓宇有關係。

他又說，昨晚所搜出的證據，諸如致命的武器，天台上藏有的玻璃瓶、標幟、煽動性標[illegible]一切。

直至今晨較早時間，警方仍繼續進行搜查該樓宇。

中巴分會亦被搜查

政府新聞處消息：警方人員於昨晚十一時搜查北角渣華街一百十二號摩托車業總工會中巴分會，並搜出與在附近搜獲的同樣武器一批，及煽動性標語傳單。

在該次行動中又拘捕八人，將於今日予以檢控。

搜查行動於今晨一時半完成，由銅鑼灣警署署長[illegible]，並由軍隊協助。

港九昨夜實施宵禁
九龍部分地區不受影響

【本報訊】當局鑑於過去數晚曾發生騷動事件，決定採取預防措施，昨日下午四時宣佈，對港島北部前晚實施宵禁的地區，由昨晚八時起至今晨四時卅分止，再行實施宵禁。實施宵禁地區與前晚相同。

當局隨於十時十五分宣佈：由於九龍地區昨晚曾發生若干事件，九龍部份地區，在鐵路線以西，界限街以南，由昨晚十一時起至今晨四時卅分止，實施宵禁。

九龍實施宵禁的地區包括：尖沙咀、油麻地、旺角、九龍塘、深水埗、石硤尾、大角咀、長沙灣及荔枝角。

[illegible]的路線，則不受影響。

航業海員合併工會 昨慶祝航海節
痛斥左派暴徒

【本報訊】香港航業海員合併工會，[illegible]左派暴徒殺人放火擾亂公安的影響，前晚七時依時在銅鑼灣豪華酒樓[illegible]航海節。[illegible]

美麗華大酒店主理
機場餐廳
正宗
潮州菜
增設
精美凍餐
(BUFFET LUNCH)
逢星期日中午
十二時至下午三時供應
訂座電話：八二〇二一一內線六四七

快樂旅行社有限公司（截止日期七月十四日）
台灣，日本 七月十六日出發 七月廿五日出發
星馬泰遊覽團 八月十五日 八月三十日 出發
香港德輔道中[illegible]其昌人壽大廈[illegible]

若你役役幾時休？乘風破浪快心愁！渡假名勝何處覓？最好台灣九日遊。
C.T.S.
中華航空公司
五洲旅行社
泰國航空公司
聯合舉辦
（每月分組安排）
台灣寶島遊覽團
全程九天 一流節目 簡章備索 歡迎參加
團體組織委托，包機節目特廉
△專爲老師們，同學們渡假，八折優待▽
本社統辦英、美、加、歐、澳移民勞工申請護照簽證，直接僱用技術移民，又可分期付款。
星期六 上午 下午照常辦公 星期日 上午照常辦公 專人辦理歡迎詢問
香港德輔道中一〇七至一一一號 余崇本行大廈八樓七〇五室

指南旅運中心 中華航空公司
台灣環島遊覽團 八月廿九日 九月十二日
日本十日觀光團 七月廿七日 八月十四日
（分批出發）
香港華人銀行大廈九零三室電話：二四六五九八・二四六三八二

美國
將軍
濾咀長煙

新鮮
U.S.A.
BLEND
請留意紅色鋼印煙枝
可獲得將軍大利是壹封
每天吸食將軍煙・祝你每天有利是

以埃又發生海陸衝突
埃艦挑釁被擊沉兩艘
運河區雙方開火射擊互有死傷

【特拉維夫十二日美聯社電】以色列陸軍發言人說：蘇彝士運河區停火綫兩邊的埃及和以色列部隊，曾在本星期三相互開火，結果，以色列方面有一人受傷。以色列方面說：埃及部隊於格林威治時間本星期三清晨六時卅分，從伊斯美利附近某點向在運河東岸，作例行巡邏的以色列軍吉甫車二輛開炮，以色列士兵當即還擊。

【迦薩十二日合衆國際社電】以色列官方發言人今天說：本星期二晚，以色列船艦在跟訪問埃及的蘇俄海軍船艦相距不遠之地，擊毀埃及的魚雷艇兩艘。該發言人說：在格林威治時間，本星期二晚九時卅分，埃及船艦曾向在正對西奈半島而跟艾爾阿利希以西海岸，距離十六英里處，作例行巡邏的以色列海軍的巡邏艦，開迫擊炮。該發言人說：以色列的巡邏船艦由驅逐艦「伊拉特」號和兩艘魚雷艇組成，曾擊毀埃及的魚雷艇兩艘。以色列的巡邏船艦上則有八人輕傷。該發言人說：埃及方面跟以色列的魚雷艇發生戰鬥，以色列驅逐艦「伊拉特」號，加入戰鬥，支援以色列的魚雷艇。該發言人說：埃及方面開迫擊炮方，以色列魚雷艇當即還火，後來，以色列的這支巡邏船艦絲毫無損地反回基地。埃及兩艘魚雷艇被擊沉的地方，跟刻在埃及訪問的一批蘇俄海軍船艦，相距祇有七十五英里。

【開羅十二日合衆國際社電】十二艘蘇聯戰艦料將延長其在蘇彝士運河以埃停火綫附近各海港的逗留。「共和國報」稱：這些蘇艦（包括兩艘載運飛彈之戰艦）料將被請留在阿歷山大港與塞得港，作為蘇聯支持阿剌伯國家的一種表示。

麥南馬拉返美向詹森報告越局
並與白宮首要會商
麥氏認為美軍目前有顯著成就

【華盛頓十二日路透社電】美國國防部長麥納馬拉在南越訪問完畢於今晚返抵此間時說，現有十分清楚的跡象，顯示美軍在南越已有成就。

麥氏拒絕就美國是否會對南越繼續增兵的問題發表談話。但他強調需要提高南越境內現有美軍的效能。

麥氏將記者提出的問題作答說：達成提高美軍戰鬥效能的辦法之一，是降低支助部隊跟戰鬥部隊人數的比例，使較多人員從事實際戰鬥。

麥氏說：駐越美軍司令韋斯摩蘭下令採取的大規模軍事行動，已有獲致成果的明顯跡象。

【華盛頓十一日路透電】國防部長麥南馬拉將於明天向詹森總統提出關於他到南越實地考察旅行的報告，那裡的美軍司令曾要求增兵。白宮今天說：定今晚稍後到達附近安德魯斯空軍基地的麥南馬拉，將在總統和高級顧問的經週午餐會議中與詹森會商。國務卿魯斯克和白宮外交專家羅斯托也將出席。

政府人士表示總統在決定增加美國現時在南越的差不多四十七萬軍隊至最低限度的七十萬人前，將作慎慎的考慮。據說，當麥南馬拉在西貢時，南越美軍司令韋斯摩蘭將軍要求增兵廿萬人。

【台北十二日中央社電】中共「新華社」今天評論美國國防部長麥南馬拉的訪問越南是企圖擴大越戰。「新華社」說：「麥南馬拉的訪越是緊跟着詹森和柯錫金的反革命全球性交易之後，陰謀進一步和談的反革命兩面策略。」該中共通訊社說：「根據過去幾年的發展顯示，每逢麥南馬拉赴越之行，美國均大大的擴大它在越南的『侵略』戰爭。」

直升機錯誤越境 英已向中共道歉

【倫敦十一日美聯社電】英國為上月五日英直升機侵入中共領空（沿海島嶼上空）事，已向中共道歉。但同時英國對中共所指控上月廿六日英機侵入中共領土上空一則，謂未見有何證據。英國坦白承認其直升機上月五日闖入中共領空，似企圖緩和中共的火氣。英發言人說：英方當會對此事表示遺憾，並說明這由於直升機駕駛員飛航錯誤所致，並謂已採取適當辦法，以防再有此類情事發生。

埃及獲蘇俄援助
大批軍機及坦克

【華盛頓十二日合衆國際社電】美國官員今天說：新運到的蘇俄多批武器，經已補充了埃及在中東戰爭中所損失的約一半飛機和四分之一坦克。

那些新近運到的武器，包括三十架「米格廿一」型新式三角翼戰鬥機在內，其中十架直接從蘇俄運來，另二十架從阿爾及利亞運到。按：埃及在戰爭中損失了一百六十三架「米格廿一」型機中的一百架。

另悉：埃及已接收了至少五十架款式較為古舊的米格式機。據悉：蘇俄已把一百輛新式的「史達林三型」重坦克運往埃及，該國已把它於中東戰爭前所擁有的一千輛坦克中的五百輛毀損了。

美國國務院於星期四日說：該院對於蘇俄遞給埃及的武器這事，「正在日益予以關注」，並正重新向蘇俄呼籲合作，來停止另一次中東武器競賽。

僑委會委員長高信宣稱
政府關懷香港同胞
全力支援決不坐視

【台北十二日中央社電】僑務委員會委員長高信今天說，自由祖國政府和全體同胞，沒有一時一刻不關懷港九情勢的發展，并且絕對可以作為當地愛國僑胞的後盾，全力支援，決不坐視。高信今天就中共再度發動港九暴亂的事對記者發表談話。他說，連日以來，毛幫分子在香港發動暴亂，這種殺人放火的恐怖暴行，這種強盜式行為，業已充分暴露其猙獰兇惡的獸性，使我全體海外僑胞更進一步認清其猙獰面目。高信一再強調毛幫發動此種暴行，是因為共今日處于內外交困，乃作垂死的掙扎，只要大家同心協力抵制它、唾棄它、反擊它，必可得到最後勝利。高信說，關于港地同胞所需要的日常食用物品，如米、肉、菜、果之類，我們必將大量運港源源供應。

社論
法律不切實執行・秩序即無法確保
——論港府對左派暴徒過度容忍的非計

[illegible]

蘇外次突然抵開羅
與納塞爾商談

[illegible]

聯大定今天復會
先討論聖城前途
促以撤軍幕後未獲協議

[illegible]

東印度地區反中共示威

[illegible]

緬拒絕中共照會
否認煽動反華
千萬緬青年加入軍隊準備抗共

[illegible]……在各地集會，來保衛他們的祖國的榮譽，對抗外國的入侵與侮辱之際，全國正掀起一種巨大的愛國潮流。」同時，已有一百多名緬甸人，在全國各地進行了反中共的示威，參加了反北平的示威。

「衛報」今天報導說：緬甸五十個市鎮中的華僑，曾參加指摘毛澤東主義。該報說：華僑已將毛澤東像從家裡除下，並扔在溝火中。北平每天進行對緬甸的五次廣播，指摘緬甸政府，進行「法西斯」的反華暴行，並迫害華僑」。

北平已要求緬甸對上星期的反華暴動，作公開道歉，賠償華僑的損失，並立即採取措施，保證中共「大使館」和華僑社團的安全。中共「代辦」蕭明昨天曾與巴基斯坦駐緬甸大使拉成，作二小時的會談。外交界人士消息說：該中共外交家曾澄清，中共對最近仰光的反華暴動的立場，以及中共向緬甸政府所提出的要求。

【仰光十一日法新社電】緬甸革命政府，今天斷然否認中共一項照會所稱，該政府煽動最近在緬甸反華暴動之說。緬甸政府在由北平緬甸大使館，遞交與中共政府的一項覆照中，對於緬甸雖然給與保護中共在緬甸技術人員，但劉逸，曾喪失其生命，深表遺憾。

緬甸那項照會並說：但鑑於該項事件的特別情況，及和緬甸與中共的傳統友好關係之故，對於劉氏家人將給與賠償。

【仰光十一日電】緬甸國家電台今晚宣稱：在仰光區實施的禁止示威禁令，將會再延長兩星期。過去隨着發生了為期三天的反華暴動之後，而實施的禁令，曾於上星期二日，延長了一個星期。據電台說：由格林威治時間上午十時至翌日晚上十一時三十分）的宵禁令，減少了一小時，即由十一時三十分至翌日十一時三十分。

上週仰光暴動中 死華人四十一名

[illegible]……的人，上週已由他們的家人殯葬，政府曾為各死者之殯葬作一切必要的安排。

【曼谷十二日路透社電】緬甸電台今日報導：緬甸已於昨日為一名中共技術專家（劉逸）在仰光最近發生反華暴動期間死亡事，向中共道歉。

全緬二百餘城鎮
先後反中共示威

【仰光十二日路透社電】官方的「工人日報」今天報導：在過去十三天內，超過七十三萬人在緬甸全國二百零六個城鎮，發動非暴力的示威行動。示威是在北平電台抨擊緬甸領袖和叛亂緬甸的共黨員宣稱號召人民推翻政府之後，而於六月三十日開始的。

示威者譴責毛澤東，北平政權和電台，指北平電台作「無理挑釁」的廣播，並利用緬甸叛亂分子。官方「衛報」報導：在緬甸中部的彬文那，示威者譴責「中共法西斯主義」，而在緬甸南部葛加賚的示威者，則譴責中共的不友好行為。另一官方「前鋒報」於今天說：有一緬甸農民在收聽收音機時，剛聽到北平電台的廣播，不禁怒火衝天，一怒之下便把那具收音機砸爛了。

【仰光十二日路透社電】官方的英文「衛報」今天表示，希望中共能以好像緬甸於昨天向中共所致答覆照會所表現的「同樣精神」和友好姿態，來作相應的表示。「衛報」描述緬甸昨天的照會是「簡短的，直截的，清晰的，誠實的，和並無任何矯揉造作或曲解與誇張任何事情的企圖」。

美機昨向北越投傳單
促共軍投降 可獲得優待

【西貢十二日美聯社電】據星期三宣佈：美國飛機曾向北越投下一千零五萬份傳單，指出向盟軍投降的共軍可獲最佳對待。這些傳單係於星期一向非武裝地帶至東海的一個四十哩地區投下。傳單上有圖片顯示業北越戰俘於本年農曆新年在百里居一個軍營內裝飾營房的情形。

美氣象機獲准 飛越古巴領空

【華盛頓十一日法新社電】此間今日消息：古巴准許美國氣象飛機飛越其領空，這是一九六一年「豬灣事件」以來的首次。此間氣象局說：飛行計劃要事前通知古巴，又飛機在古巴上空時，要與古巴保持無綫電聯絡。

易通英文中學招考新生

一、招考班級：英文部：F.1至F.5(會考班)
中文部：小一至小六(參加升中試)
中一至中三
二、考試日期：七月廿一日上午九時
三、校　址：九龍元洲街231—237號全座
電話：K869816

暑期班　本校舉辦暑期英文及數學（SYLLABUS A. B. and ADDITIONAL MATHS.）補習班，爲利便各中小學生在暑假內補習上列科目而設。七月廿日開課，每天由九時至十二時卅分上課。簡章備索

堅道 培中英文書院
擴充新班 招男女生

校址：香港堅道十一號（電話：H二四〇五六四）
招考班級：英小五及英小六（P.5&P.6）英中一至英中五（F.1—F.5）
報名：每日上午九時至下午六時
入學試：七月十七日（星期一）上午九時半起
監督：易德明
校長：黃少明
副校長：容宜燕

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午 FORM 1 男女新生
及上下午 F.2 F.3 F.4 插班生 下午小學小五至小六各級插班生（星期日假期照常辦公）
入學試日期：七月廿六日（星期三）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號（近灣仔郵局側）
電話：725892
董事長：楊國基　監督：李超華　校長：梅國彥

聯校招生廣告

校名	招考學級	報名日期	考試日期	開學日期	校址	校長
協和小學	第一校舍：幼稚園高、初班，幼兒班（上下午制）及小學一、二、三年級新生。第二校舍：小學各級新生。	即日開始	七月十五日（幼稚園、幼兒班及小學）	九月一日（星期五）上午九時	第一校舍：深水埗西洋菜街二三一號電話八〇九六一八；第二校舍：旺角太子道電話八〇一七五二	管瑞芝
嶺英中學	中學一至六與附小（均全日上課）幼稚園各年級男女新生	即日開始	七月十五日（星期六）上午九時	九月二日（星期六）上午九時	銅鑼灣恩平道 電話：七六〇九八三	洪高煌 洪錫惠
九龍眞光中學	新制中學一年級（中二以上各級及小學於七月七日開始報名）	七月七日起至十三日下午四時止	七月十五日下午一時半	九月二日（星期六）	九龍塘沙福道眞光里 電話：八二四七五八	馬儀英
培英中學	中六（大學預科，凡會考成績優良者，准免試）中學一二三年級及小學幼稚園各級新生	即日開始（設有男女生宿舍）	七月廿一日（星期五）上午九時起	九月二日（星期六）	中小學：巴炳頓道三號 幼稚園：般含道八十四號 電話：中學：438874 小學：433836 幼稚園430471	溫金銘
培正中學	幼稚園初班小學一年級（其他各級如須招生將另行公佈）	七月十七日至十九日	幼稚園初班七月廿一日小學一年級七月廿二日均由上午九時起		九龍窩打老道八十號 電話：八四四七四七	李孟標
香港眞光中學	中學一年級女生。中六（會考成績公佈後）小學及幼稚園個別各級男女生	即日開始	七月廿四日（星期一）上午八時半	九月二日（星期六）	第一小學部：堅道七十五號（二三九〇九九）中學及第二小學部：大坑道五十號（中760708・小765716）	何中中
培道中學	中學一、二、三年級女生，小學各級男女生，下午及幼稚園各級男女生	七月五日至二十日	中一七月廿六日，中小學各級七月廿七日上午九時起	九月二日（星期六）	中學部九龍城延文禮士道 小學部馬頭涌福祥街	巫德坤
嶺南中學		即日起	八月八日（星期二）	九月一日（星期五）	香港司徒拔道十五號 電話：H七二六二六 H七二二二七 六號六A六B15號巴士均經校門	錢乃信

香港浸會書院 招生通告

茲將本院一九六七年度招收文，商，理三學院各系一年級新生及二三年級轉學生報考日期公告如后：
報名日期：七月十日至八月十日（每日上午九時至十二時下午二時至四時，星期六下午除外）
考試日期：八月十四日至十六日
校長 林子豐
校址，九龍窩打老道二二四號（七號，七號B，八號巴士均可到達）
電話：八三四三七一至二

招生聯合啓事

下列各校皆由前高級教育官周覺識先生領導辦理。各校規模適中，故對學生之學業進修與品德培養均可加以個別關注，以收管教嚴謹之效。又凡在其中一校肄業之學生，因故轉學者，可免試轉入其他各校。

香港英文書院
班級：F.1至F.5暨F.5兩科班。
報名：每日上午九時至下午五時。
試期：七月十五日（星期六）。
校址：跑馬地山光道壹號。
本校夜學部大學預科班已開始辦理入學手續。特設英數先修班，F.1新生得免費參加。
監督：周覺識　校長：簡紹周

維新英文日夜中學
班級：F.1至F.5（日學全日班）。
報名：每日上午九時至下午九時。
試期：七月十六日（星期日）。
校址：九龍油蔴地彌敦道483至485A號。
本校全部課室冷氣設備，夜校附設英文專修班（F.1至F.4）及小學升中輔導班。
校長：周學識

居禮英文書院
班級：中學部—F.1至F.6暨F.5兩科班・下午英專；小學部—P.1至P.6；幼稚園—高・初級。
報名：每日上午九時至下午五時。
試期：七月十五日（星期六）、（F.6及F.5試期個別通知）。
校址：九龍深水埗福華街35至39號。
本校分上下午上課，本年特設F.1、F.2全日班，特設英數先修班，F.1新生免費參加，特備校車接送通學生。
董事長：周覺識　監督兼校長：譚黃蕙芬

裘錦秋英文書院
班級：F.1至F.4（全日班）。
報名：每日上午九時至下午四時。
試期：七月十六日（星期日）。
校址：荃灣遠東銀行大廈。
本校全部課室冷氣設備，特備英數先修班，F.1新生得免費參加。
校董會主席：邱德根　執行校董：周覺識　監督：裘錦秋

香港培英中學
中一擴班招生

學額：一、大學預科（中六）新生，凡會考成績優良者，准免試。二、中學一至三年級，小學及幼稚園各級新生。
報名：由即日開始（設有男女生宿舍）
考試：七月廿一日（星期五）上午九時起
校址：香港巴丙頓道三號
電話：中學部：四三八八七四　小學部：四三三八三六
校長 溫金銘

聖智德英文中學

本校歷史悠久新建校舍已於本年二月啓用
擴班招下列各級男女生
班級：英中一至中四，小學一至六，幼稚園
試期：報名時通知
校址：尖沙咀山林道
電話：六七四四零二・六七二二四〇
校長：李連枝

跑馬地 香港三育中英文中學招生

（一）校址：跑馬地雲地利道十七號A
港島一號、5A號、19號巴士及跑馬地電車直達
電話：七六二三零八
（二）班級：英文部P.5，P.6及F.1至F.4（F.5不招生）
中文部小一至小六及中一至中四（中五不招生）
（三）報名：即日開始每日上午九時至下午五時（星期六除外星期日照常）
（四）試期：七月廿六日（星期三）上午九時至十二時半
校監：Andrew J. Robbins
校長：鄧宗煊

上海毛幫文滙報著論
責擁毛派遊手好閒 摒棄所謂文化革命
對內爭表示厭惡祇顧玩牌作樂

【北平十一日路透社電】一些中國人，今天被譴責在聚歷時一年的文化革命，并祇在公園游泳消磨其時間，并玩牌和下棋。親毛派領導方面，警告「遊手好閒的人們」，說明他們將被視爲反對分子而不是輕輕放過他們。那項抨擊，是在上海「文滙報」發表的。那篇社論說：「在爆炸性的文化革命當中，有一些人會顯現出來，他們離開那項運動，他們并不關心國家事務，他們是游手好閒的人們。他們并不是在戰場上在火藥中作戰，而是在校園、花園、街道、游泳池間游蕩，并消磨其時間來下棋和打撲克牌。」該報概括說明若干原因說：有一些人會在文化革命中犯有錯誤，并恐慌起來，其他的人們則在心目中帶有個人的動機而參加，他們在那些動機未有達成的時候，即脫離出來，至於另有一些人，則對於「羣衆組織中的內訌，感到厭惡和厭倦得很」，他們遂退了出來，因爲他們不能夠阻止那些內訌故也。

【東京十二日美聯社電】昨日北平紅衛兵要求推倒劉少奇，這似證實劉仍保持其黨政地位。本日「北京日報」刊出「南開大學」紅衛兵的一文，末了說：「徹底粉粹背叛哲學和徹底批臭和推倒走資本主義路後的黨內當權派。」

【北平十一日法新社電】這裡今天的大字報說：中共的領導階層，是由六人組成。他們是毛澤東、林彪、周恩來、陳伯達、康生和江青。毛、林、周於文化革命開始前，已是「中共中央政治局常務委員」。而陳伯達和康生，是於去年八月，才成爲「中共中央委員」。而江青則於本年初任「常務委員會秘書」。

自由中國廣播 大陸聽衆增加

【華盛頓十一日美聯社電】台北一個廣播電台官員於星期二說：大陸聽衆對中華民國各項廣播的反應，今年已有增加。

據中國廣播公司總經理黎世芬說：中華民國有十六架播音器，日夜特別向在中國大陸的中共軍事人員和共黨官員播放，影響那些不滿的人們。

黎氏說：大陸的[illegible]反應，顯示今年比一九六三以來，任何一年對於把那些[illegible]播到那些聽衆獲得較大的成功。他說，[illegible]計劃，已有七年之久。[illegible]

美機空襲海防時 遇五米格機挑釁
西貢美軍油庫發生爆炸

【西貢十二日美聯社電】美軍司令部星期三報道說，美國海軍戰鬥轟炸機，於星期二出擊海防附近地區時，發現五架米格機，但該北越截擊機挑戰。

美機於最近數週出擊北越以來發現了大批米格機，它們是於美國航空母艦上的海軍飛行員出擊海防西北十八里的三處高射炮陣地時，被發現的。

美國與南越軍事司令部報導說，在南越方面與敵人發生零星的輕微地面戰鬥。美國巨型B五二轟炸機於星期二出擊兩次，頭一次出擊南越北部的峴港附近的敵人陣地，後一次出擊中部海岸低地的遂山西北二十里的敵人陣地。

接近西貢方面，美國軍第九師屬下的部隊，星期二在小規模衝突中受到敵人三次襲擊，造成一名美軍死亡與二十四人受傷。

第一次意外事件中，美軍第九師第二旅部隊，在西貢之南十七里的一條河岸登陸時，遭受能傷害人體的土製地雷的爆擊。同時突擊隊的美軍人員，亦遭受自動武器與來福槍的射擊。美軍總部說，六名海軍人員與三名陸軍人員受傷。

昨日較後時間，美軍第九師部隊在西貢之南與一小隊約三十名越共發生衝突。經過兩小時激戰後，擊斃二十名敵軍。美軍總部報導說：美軍步兵有十一人受傷。

第三次事件，美軍第九師的一支部隊遭受敵人一枚火箭襲擊，造成美軍一死四傷。

美軍總部報導說：星期三凌晨西貢東北三十里的潘化市郊三里的一個美國油庫發生爆炸。據該總部說：這次爆炸並未造成傷亡而該油庫設施被破壞的情形並不嚴重。

該油庫被襲，是一個星期內對油庫設施的第三次攻擊。另兩次敵人企圖爆毀油管。

星期二對北越空襲方面，海軍飛行員報導說，襲擊海防西北二十里的一道鐵路橋樑，並推毀邊和東北三十九里的一個鐵道車場。據報導說，炸毀二一條公路橋樑。美國空軍飛行員轟炸河內之北三十九里的一個鐵道車場，炸毀二百碼的鐵軌。

宇丹請芬蘭派軍 赴中東觀察團

[illegible]於明天考慮這項請求。

芬蘭軍事指揮部對這樣的請求早作準備，跡象顯示，芬蘭軍官能夠在非常短時間內，前往動亂地區，代理外交部長奧特丁今晚說：「我們同意這項請求」。據聯合國防衛局估計，[illegible]

柯斯瑪少校說：芬蘭能夠供給許多曾出任聯合國駐塞浦路斯和喀什米爾觀察員的有經驗軍官。[illegible]到中東觀察。該軍官等約需時一週。

他說：芬蘭軍官可能被派駐守蘇彝士運河。

被控參加用麻醉藥派對 芭蕾舞星瑪葛芳婷 被捕後法庭不起訴

【舊金山十一日路透社電】舊金山地方檢察官今天決定取消，對英[illegible]

[illegible]的大廳盤。他們在發現有人正在設法[illegible]起來。有被捕的人，被帶地警署，隨後被押則被帶至女監獄。瑪芳婷穿着一件白色[illegible]的名字被控的。[illegible]「廬諾里耶夫」的名字[illegible]爲一個蘇聯人被捕[illegible]

[illegible]此理地方檢察官嚴斯說：由於證據不充足，那些控罪經被取消。

老克接受美電視訪問 大讚故甘迺迪總統
艾克易受助手左右尼克遜一無是處

[illegible]的國家，附於一個[illegible]前在越南的困窘局[illegible]

[illegible]危機事件時說：蘇[illegible]克魯索夫在談及古巴[illegible]一個勝利者。他又[illegible]毛澤東曾與他激起[illegible]國的軍事衝突。[illegible]美兵的接受訪問[illegible]是皆和攝影記錄的。一部份已於今晚廣[illegible]

日本外相三木在國會 大談與中共和平共存

【東京十一日路透社電】日本外相三木武夫今天在國會中稱日本人民之願望——願與中共和平共存。他否認他與佐藤首相在對中共政策之觀點上，抱有歧見。

三木在國會中說，日本沒有人願意與中共作戰，他與佐藤之間，對於保持貿易與政治分離之政策，並未抱持歧見。

誠然，中共本身並未遵從和平共存政策，無論如何，在非戰憲法之下，日本唯一求存之法是與其他國家和平共存。

三木在回答社會黨議員之訊問中說：他的和平共存政策與佐藤首相之訪問南越及台灣，是雙重之外交政策。

中共上月爆氫彈 英首相表示惋惜
認應速訂協定防核武器擴散

【倫敦十一日法新社電】英國首相威爾遜，於今日在下議院說：英國對於中共繼續在大氣層進行核試驗事，表示惋惜。

他說：這些爆炸強調了核子軍備散播的危險，以及訂立一項國際性協定，來防止核武散播的必要。威爾遜重申英國的立場，支持中共加入聯合國。

他反對國會議員羅拔斯隨着中共於上月進行氫彈爆炸之後而提出要求召開國際裁軍會議的建議。威爾遜說：他的政府認爲日內瓦裁軍會議，是討論世界裁軍問題的最佳場合。

宇丹與以埃代表 商建觀察站問題

【聯合國十一日美聯社電】今天消息說：有關在蘇彝士運河沿岸建立聯合國觀察站的磋商，將在紐約和中東進行。在聯合國秘書長宇丹將與以色列和埃及代表，商談將派駐運河的廿五位聯合國觀察員的國籍問題。

在中東聯合國觀察組組長挪威的布爾將軍，將與以色列和埃及官員，商討觀察站地點和其他的細節。

如果進行順利，則聯合國官員將進駐運河區的觀察站，報告任何可能的軍事集結和調動。如果發生衝突，則安排停火。

戴高樂訪西德前 會接見英美大使

【巴黎十一日法新社電】法國總統戴高樂在啓程訪問波昂前夕，會分別接見英國和美國的大使，兩次會晤各歷時四十分鐘，但未透露內容。

避免左派罷工惹麻煩
香港各船公司在台招聘海員三千多名

【台北十一日路透社電】據台灣某隨輪船公會理事長黃乃勛說：香港海運事業因鑑於該英國殖民地發生暴動的結果，現打算向台灣招請三千多名海員。黃氏對記者說，自從香港發生暴動以來，該處的海運公司因担心罷工及其他麻煩，已決定不招聘當地的海員。他說，台灣海運界已接納香港海運公司委託，招請三千名海員。他並聲言，香港約有四千五百名華人海員表示，他們願意加入台灣的海員協會。

競爭「環球小姐」的一羣美女

本月十一日，「一九六七年的巴西小姐」巴洛絲在美國佛羅里達州邁亞密海灘跟角逐本屆「環球小姐」榮銜的四名友人在海灘合拍一照時，眼睛望着灘邊的浪花。圖中自左至右是「巴西小姐」巴洛絲，「香港小姐」羅娜，「自由古巴小姐」莎娜芭莉亞，「巴拿馬小姐」嘉絲迪麗洛和「委內瑞拉小姐」布蘭吉。（合衆國際社無綫電傳眞）

美國在越南作戰中所採戰爭原則錯誤（下）

古原譯

五、節用兵力的原則

節用兵力是與集中兵力原則有密切關係的。集中兵力於一點，不能不分散他點的兵力。以色列用主力軍進攻埃及和約但的時候，祇以輕兵而對敘利亞。在七十二小時之後，以色列的裝甲部隊才調往北方，進攻敘利亞陣軍。

美國在越南却沒有應用這一原則，致使美軍死了六萬五千人，傷了一萬一千人，而且勝利比一九六一年派遣第一個美國顧問前往越南的時候，未有接近一步。

美國所出的代價，是花費三十七萬五千美元才在越南殺死一個共黨，越共卻祇花錯五十美元，就殺死一個美國人了。

六、突襲的原則

如果沒有出敵不意的突襲，其他的原則都是沒有意義的。以色列軍在三條戰綫，兵力和方向攻的地點，關於進攻都是出敵人不意的。

在越南的情形就大不相同了。大多數敵敵的目標，都是不容置疑的。美國參謀首長聯席會議經過極力請求多月之後，才批准直接空襲北越的機場——就是到了這個時候，詹森總統初時還禁止在跑道上炸開洞穴，大約是懼怕開罪一些人物。

南越陸軍因爲有很多共黨滲入，所以多數會同美軍的聯合作戰，在計劃階段中便已受到危害了。

七、安全的原則

安全原則包括一切關於防範洩漏與突襲，保證敵人不能干預作戰行動和取得與保持自由行動力量的措施。

所以突襲的原則需要一個精良的諜報系統，安全的原則却需要一個精良的防諜系統，包括下級的作戰單位和最高級的政府在內。以色列沒有手持阿刺伯旗的和平示威者，也沒有主和的座談會，更沒有紛紛焚燒征兵通知書的情事。叛國和顚覆的行爲，在以色列是人所皆知的罪行。在過去十九年來，以色列很少發見這樣的行爲，就是偶然有之，也都迅速加以懲處。

然而在越戰，高級的軍事安全，已變成一種痛心的笑柄。當美軍在越南的稻田和叢林同共產主義搏鬥的時候，共產主義却在世界別的地方受到直接援助。

在美國的大街上，有些人因爲爭取左派的選票，竟然把共產主義忽視了，赤裸裸的顚覆行動是觸目皆是的。共黨滲入政府和行政的機關是多得很的。

八、簡單的原則

簡單是一個相對的名詞。但在這裏的意義是軍事計劃應該簡單，不宜夾雜一些複雜的行動；命令應該直捷，不可附帶一些以備萬一的行動；計劃尤宜避免時常變更。

以色列的作戰計劃涉及三條戰綫的聯合軍事行動，是相當簡單和切合實際的。戰地司令官和他們的部隊都能了解，以色列軍的任務很簡單，毋需做爭取阿剌伯民心的「建國」或「民事行動」一類的工夫。他們的工作祇是打仗和取勝，這工作他們已做到了。

至於由華盛頓的文官指定在越戰所要做的戰略、戰術、技術、心理、民事、政治等等複雜工作，真個是屈指難數的。但有一個在越南作戰的美國軍人說得好：「你用油漿彈和炮彈射擊敵人的村莊之後，你是不能爭取他們的歡心的。」

九、指揮統一的原則

指揮統一是使一軍人順利作戰所必要的。以色列的指揮統一和意志統一相配合。校場上的紀律被視爲戰地教率的障碍，而予以摒棄了，所施行的祇是最高級戰地紀律。

在越南，統一司令部或戰區，還沒有建立。這一缺陷損害了統一指揮的原則。由總統傳給國防部長，由國防部長傳給參謀首長聯席會議，然後傳給戰區司令官，轉發與海陸空部隊司令官的正常指揮路綫，簡直是不存在的。

魏斯摩蘭將軍不是駐越南的美國武裝部隊總司令，他也沒有一個直接指揮和調協陸海空軍作戰的聯合參謀。

在華盛頓參謀首長聯席會議所提出的建議，往往受到漠視，正常指揮系統也往往被跳過。（完）

供水新區

由一九六七年七月十三日（星期四）起，食水供應將再縮短爲每隔四日供水四小時。

全港經已劃分爲四個新區，即甲、乙、丙、丁。有關該四區之界綫詳情，詳列於後，居民應加以研究，以決定所屬之區域。

如依照目前辦法應於七月十三日（星期四）獲得供水者，或如屬於新訂之甲區者，則屆時將獲得供水。

如依照目前辦法應於七月十四日（星期五）獲得供水者，或如屬於新訂之乙區者，則屆時將獲得供水。

七月十五日（星期六），新訂之丙區將獲得供水，以後每隔四日供水一次。

七月十六日（星期日），新訂之丁區將獲得供水，以後每隔四日供水一次。

七月十七日（星期一），新訂之甲區將獲得供水，以後每隔四日供水一次。

七月十八日（星期二），新訂之乙區將獲得供水，以後每隔四日供水一次。

供水時間仍將爲由下午四時至下午八時。

目前獲得延長供水時間之工業樓宇，亦將於七月十三日（星期四）開始，減爲每日四小時，其供水時間爲每日上午十時至下午二時。

港島

甲區

北角：由海旁起，向南沿搬水道中心至英皇道，然後向東沿英皇道之電車軌至璉閣路，再向北至海旁止。

黃泥涌峽：布力徑淺水灣地段五二一至淺水灣地段三三九。

由大坑道及藍塘道交界處起沿藍塘道直至內地段五七四〇號，然後橫過該處在大潭隧道入口與大坑道連接，再向南至黃泥涌峽道，並沿黃泥涌道北便折回至其與大坑道交界處止。

渣甸山：畢拉山石礦場道與金文泰道間（包括內地段二四七八號在內）之一段大坑道。

跑馬地及東山台：此區域北以由堅拿道口至波斯富街口一段之禮頓道爲界，東以下列各街道之樓宇爲界：禮頓山大廈，雲地利道、藍塘道、冬青道、荷塘道、東區濾水廠，寶雲道包括羅輝台在內，東山台、司徒拔道包括由黃泥涌道口，至司徒拔道口一段之大道東在內之屋宇。

山頂：由灣仔峽起，至聶歌信山道、馬己仙峽道十七號以上止之一段司徒拔道。灣仔峽（不包括三十八號），加列山道及種植道十一號至三十七號，加羅連大廈、甘道、山頂道廿五號及灣仔峽警署）以西之整個山頂區域。

堅尼地城：此區城而以加多近街，南以科士街及石山街，東以山市街及北以海旁包括卑路乍街二十至三十號，城多利道一至七號及加多近街三十九至四十七號爲界。

薄扶林區：瑪麗醫院及由薄扶林道一〇二至一八〇號止包括淺水灣地段七二二號及八〇七號及薄扶林村在內。

香港仔：香港仔工業學校（不包括石排灣及田灣新區及鴨脷洲在內）以西之香港仔區域。

窩磡角及赫蘭道：窩磡角道及赫蘭道全部樓宇。

赤柱：由紅山濾水池入口路至赤柱峽道包括淺水灣地區四二一號在內之一段大潭道，赤柱——東頭灣道及黃麻角道交界處不包括赤柱村在內之南部。

銅鑼灣區：此地區以東角道、啓超道、恩平道、新寧道然後連至加路連山道廿一號（禮加大廈）及由廿一號起至銅鑼灣道，包括希雲街，又由銅鑼灣道起北行至海旁包括維多利亞公園之職員宿舍止爲界。

摩星嶺道：介於城多利道與聖嘉勒女校之摩星嶺道。介於摩星嶺道及東華義庄入口路之城多利道。

乙區

西區：此區城北以興漢道、英華台、般含道、東街、醫院道，適過寶育醫院，新街、大道西、荷李活道、竹連里、發興街、餘慶街、榮安街，東以鴨巴甸街，南以堅道、列提頓道及西以香港大學不包括由山道口至聖保羅書院之一段般含道爲界。

半山區：列提頓道南面在柏路及威爾士里之間；衛城道以西面向羅便臣道之各屋宇，及羅便臣道四十七號至五十七號，及妙高台；西摩道六號及八號及英華女書院；在地䘵道，寶珊道，及干德道十二號（北面）及十一號（南面）以西之各樓宇；香港大學由列提頓道以南起至解剖學院。

灣仔：東由城多利兵房起，沿軒尼詩道南面至分城街，南沿分城街至莊士敦道，再東向沿莊士敦道南面至軒尼詩道，包括由軒尼詩道官立小學至路口之各屋宇，沿軒尼詩道南面至堅拿道東，堅拿道東之西面，禮頓道北面，摩理臣山道、皇后大道東及堅尼地道包括警察遊樂會，香港防衛軍總部，社會服務處，華仁書院，聖雅角小學及堅尼地道七十四號至九十八號，及沿堅尼地道至城多利兵房。

淺水灣：淺水灣道五十號至八十四號及七十三號至一百一十七號，及南灣道以西之地區包括游泳灘道。

大坑——半山區：沿大坑道之地區由益羣道及大坑道交界處至大坑道一百一十一號，包括大坑道二十四號及二十六號，沿福羣道，利羣道及益羣道南面之各屋宇。

北角：由天后廟道與英皇道交界處向東沿英皇道電車軌直至無名小巷及明園西街，再向南伸展至該巷之中心，遂天后廟道之北部至庇理羅士書院，沿天后廟道上之山邊，包括金龍台，銅鑼灣道至英皇道之三五〇五內地段。

筲箕灣：西灣河全區由筲箕灣街至筲箕灣道二百六十四號，包括筲箕灣海地段一號及二號。

赤柱：東頭灣道及黃麻角道交界處之南包括淺水灣地段七百五十三號。

丙區

北角：天后廟道與炮台山道交界處東面，天后廟道以上之所有屋宇。由培中書院起，沿明園西街面一條無名小巷中心向北面至英皇道，再向東沿英皇道電車軌而至北架山道。沿北架山道再向西，沿英皇道對上之山坡而至天后廟道山上之路尾，再沿天后廟道之北面路邊，以迄培中書院。

淺水灣區：淺水灣道三號至廿七號。南灣道所有樓宇，惟淺水灣地段三六八號，及位於南灣道與赫蘭道間之一段淺水灣道除外。

司徒拔道區：司徒拔道由聶歌信山道至黃泥涌峽道，包括聶歌信小宿舍在內，及黃泥涌峽道。

灣仔峽：中峽道、金馬麟山道，嘉閣大廈、甘道、灣仔峽警署及山頂道廿五號。

灣仔：由警察總部西面之夏慤道起，至軒尼詩道，再沿軒尼詩道北面路邊至分城街，南沿分城街而至莊士敦道，再東沿莊士敦道北面路邊而至軒尼詩道，惟由軒尼詩道官立學校而至軒尼詩道路口一段之樓宇不包括在內。沿軒尼詩道北面路邊至波斯富街，再沿波斯富街西面路邊而至高士打道，惟皇家香港遊艇會不包括在內。

堅尼地城：加多近街西面全部堅尼地城地區，惟城多利道一至七號及加多近街卅九至四十七號不包括在內。

半山區：花園道迴旋處以東之寶雲道兩旁樓宇，堅尼地道七十二號與麥當勞道間一段堅尼地道兩面路邊之樓宇，麥當勞道兩旁樓宇。

壽臣山：壽臣山道第五至廿五號及第四至十六號。深水灣道第四十五至七十七號及六十六至八十號。

香港仔：香島道、城多利游樂會及高爾夫球會。漁光村及石排灣新區。

山頂區：種植道十一號至卅七號。加列山道卅八號。

中區：範圍如后：鴨巴甸街東面路邊由堅道起至結志街止，堅道北面路邊，上亞厘畢道，及堅尼地道至波老道街口止，由此街口下行至大道東電燈公司俱樂部止。再沿大道東南路邊，大道中至雲咸街街口，雲咸街、雪廠街，包括雪廠街廿一至七十九號，堅尼地道四十號與花園道間一段堅尼地道之南面路邊在內，惟不包括拱北行區及美利大廈。

西區：西至山道，包括各油站在內，南至加倫台北路面邊，大道西，包括第一街之二至三百五十六號在內，及由大道中沿德利信街北行至干諾道西，但不包括上環街市（南座）及摩利信街一號A至十三號。

丁區

香港仔：黃竹坑道及形路南面由香港仔工業學校至壽臣山道西一帶之樓宇，[illegible]山道，及警察學校。

西區：北區東部以山道爲界，包括加倫台及保德街；西南以薄扶林道爲界，由山道交界至聖約翰堂，但聖約翰堂除外；西南以山市街爲界，包括芝蘭台、漢飛路、半路——史超域路三十四號，但山市街二——四號及所附各街二十二——三十號除外。

大坑半山區：包括好景台、樂活道排，[illegible]第七七四一內地段，七九〇五內地段及大坑道外之工務局局路務倉庫。由蟠地利道至冬青道之一段藍塘道之單數樓宇，然後由藍塘道至大坑道兩旁之樓宇，箕璉坊、蟠龍道及比雅道，五七四〇內地段除外。

北角：從海旁開始，沿搬水道至英皇道，西面沿電車軌入英皇道及衞士威南至維多利亞公園西端，北面直至海旁。

筲箕灣：亞公岩興祖岸宇西面之地區，西至筲箕灣道二八〇號及二三三號，包括余興船廠、洗水碼頭、愛秩序村，但不包括槃物會，亞公岩興祖岸宇及筲箕灣東大街二八A及二八B以外之地區。

淺水灣：淺水灣道由七四三淺水灣地段十六號起，香島道由七〇二淺水灣地段起至淺水灣道交界處，但淺水灣道七三三至九一號不包括在內。

壽臣山：壽臣山道三一、四一、四十七號、四十九號、五十五號、五十七號及由十八號至三十號。深水灣道——三十五及三十七號。黃竹坑道二號及四號，鄉村俱樂部及萬利大廈（MANLY VILLA）。

銅鑼灣：從海旁伸展，由波斯富街至軒尼詩道，西面沿電車軌伸展至堅拿道東東面至禮頓道，再由禮頓道北至波斯富街。禮頓道兩旁至加路連山道，連道，但不包括禮頓山大廈及香港大球場。東院道、禮園、大坑道兩旁，希慎道消閒摸台及禮花宮東街至七七二七內地段，銅鑼灣道兩旁至高士威道，沿電車軌西面至維多利亞公園西端及海旁以北。

山東角道、軒尼詩道、利園山道、啓超道、恩平道、新寧道、禮頓道、加路連山道、希雲街，及維多利亞公園爲界之地區，不包括在本區之內。

中區：北以庇利街街東邊爲界，沿皇后大道中，九如坊之北邊、鴨巴甸街一段之東邊，結志街及擺花街一段之東邊，砵典乍街一段之北邊，然後沿皇后大道中，皇后大道東之北邊至雲咸街之西邊及海旁街之南邊，包括上環街市南座，閣麟街與砵甸乍街間一段擺花街之北邊樓宇，美利大廈及拱北行區在內，惟不包括中央警署及域成街廿一至七十九號。梅道與馬己仙峽道區。馬己仙峽道上並包括十七號在內。梅道由馬己仙峽道至賓拿利峰一段。由舊山頂道下至梅道，包括皇后花園宿舍，婦女遊樂會，澳成樓一號及一號A，地利根德里一至十一號，浦發嘅探五至十一號，及席化利徑八號在內。

下列地區將在「甲區」及「丙區」供水時間內獲水：若灣新區、田灣新區、赤柱街市路南之赤柱村、赤柱村道及黃麻角道。鴨脷洲則將在「乙區」及「丁區」供水時間內獲水。港島各街喉仍然供水四小時由下午四時至下午八時。

九龍

甲區

（一）尖沙咀區以佐敦道、加士居道、鐵路、漆咸道、漆咸坊街及海傍爲界。

（二）大角咀區——以大埔道、南昌街、海傍、亞皆老街、彌敦道、界限街及大坑東道爲界。

（三）九龍塘區——以鐵路、太子道、衙前圍道及聯合道爲界。

（四）觀塘區——佐敦谷東面。

乙區

（一）油麻地、京士柏及紅磡區——南至佐敦道、加士居道、鐵路、漆咸道、漆咸街，北至鶴園街一部份，馬頭圍道、青洲街、漆咸道、北拱街、高山道、佛光街、培正道、及窩打老道。

（二）又一村及窩陰街西便之所有屋宇。

丙區

（一）油麻地區西北部——南至彌敦道，東至彌敦道，北至亞皆老街。

（二）深水埗區——南昌街以西——及大埔道。

（三）紅磡區北部——南至鶴園街一部份，馬頭圍道、青洲街，漆咸道，北拱街，西至窩山道及窩打老道之一部份，北至窩山道及實山道。

（四）此區包括機場，九龍城東半部，新蒲崗，黃大仙，鑽石山，彩虹邨——西至衙前圍道，東頭村道西便，及老虎巖新區，横頭磡新區以西之聯合道，至龍翔道；東南至佐敦谷北便。

丁區

（一）旺角東部，何文田及土瓜灣區——西至彌敦道，北至界限街，鐵路及太子道；東至世運道，宋皇台道及海傍；南至實山道，蕪山道，亞皆老街西便，高山道，佛光街，培正道及窩打老道。

各新區屬於乙區及丁區，下午四時至八時供水，所有街喉每日由下午四時至八時供水。

新界

地區	地點	供水區
荃灣及葵涌	一、梁士古道西面	甲
	二、梁士古道東面	丙
	三、新區	乙及丁
汀九	全區	乙
深井	全區	甲
新墟	全區	甲
青山（十六至廿二咪）	全區	乙
元朗	一、屏山，包括唐人新村在內。	甲
	二、元朗墟，元朗大路北面。	乙
	三、元朗墟，元朗大路南面。	丙
	四、錦田	丁
粉嶺	一、石湖墟。	甲
	二、粉嶺，聯和墟及和合石。	乙
	三、金錢村，古洞，上水村及彼寮街市場新區。	丙
大埔	一、安富道西面，包括大埔滘在內。	丙
	二、安富道東面，包括舊墟及碧山在內。	丁
沙田	一、沙田墟區，包括大圍村在內。	甲
	二、其餘（高地）地區	乙

註：街喉及補助性街喉每日上午均有水供應，時間由上午八時至正午十二時。

如有任何疑問，請撥電話二弍〇〇三一，八五〇〇五一及七七二二二一向政府諮詢指導處詢問。

請保留此通告作參攷之用。

工商日報

九龍宵禁前暴徒到處竄擾 食水總喉遭破壞 十餘車輛被焚燒

包括巴士的士多輛及私家車等 大埔道及元洲街兩人受傷斃命

【本報訊】據新聞處消息：九龍昨晚宵禁前，曾發生的若干事件如下：

一輛由流浮山駛往元朗的廿四號綫巴士，昨日下午七時廿五分，途中被暴徒襲擊。暴徒以塑膠袋盛載黃色液體投擲入巴士，巴士司機洪康面部被傷，後被送進元朗醫療中心敷治。

八時十五分，新蒲崗彩虹道近衍慶街處，一輛巴士着火焚燒，相信是暴動者所爲。消防車趕到現場灌救。

同時，據報另一輛巴士在長沙灣道近昌華街處着火焚燒，消防人員正在前赴現場途中。

八時廿分，深水埗元州街一堆垃圾着火燃燒。

八時卅二分，元州街與南昌街交界處一輛巴士被焚燒。

同時，彩虹道着火的巴士，已被消防員撲滅。

八時卅七分，據報約有一百人在彌敦道與山東街交界處集結。

九時，據報一輛巴士於元州街近黃竹街處着火焚燒。

九時零六分，一大批人集結在大角咀。

九時十二，據報在太子道近通菜街處和彌敦街，有多部車輛被推翻。

九時十五分，一輛汽車在上海街近山東街處着火焚燒，另一車輛則於新填地街近砵蘭街處被焚燒。

九時十七分，據報一輛汽車在旺角碼頭外面着火燃燒。

九時卅分，暴徒在元州街攻擊一輛巴士，同時企圖襲擊警員，警方施放鐵沙彈槍一發以驅散羣衆。後來在附近一橫巷內發現一具死屍，胸有一洞，身旁發現有一三角銼。

九時四十分，一輛貨車據報在上海街與新填地街之間着火燃燒。

九時四十四分，據報在深水埗福榮街近石硤尾處，一輛汽車正在燃燒中。

同時，大埔道近南昌街處，一堆垃圾也在着火。

十時，一輛救傷車在彌敦道被暴徒襲擊，該救傷車的車頭擋風玻璃被損毀，後由警隊救護，並護送至荔枝角。十時十分，廣東道與山東街交界處，兩架汽車被焚燒。

十時廿分，暴徒由彩虹道破壞一條食水總喉。

十時廿一分，約有四百人在彌敦道與長樂街交界處集結。

十時廿三分，據報約有二百人集結在羅東街近石硤尾處，高呼大叫。

十時廿五分，一年約三十的華籍男子，在大埔道卅九號門外，被發現受了槍傷。該男子由救傷車送到伊利沙伯醫院，但抵埗時，當值醫官証明其已死亡。

十時四十五分，有人在宋皇台道投擲爆炸物，警方施放催淚彈以驅散羣衆。

十時過後，再有五架車輛據報被放火焚燒。地點是：旺角道近塘尾道處、大埔道近石硤尾街處、南昌街與汝州街交界處、北河街近元州街處及旺角道近塘尾道處。上述各車輛的火警，地於半小時內發生。

十時五十分，大角咀必發街距離戲院門外，一輛汽車被放火焚燒。

十時五十一分，據報一輛的士在窩打老道與彌敦道交界處，被大幫暴徒襲擊。

十時五十三分，據報一輛巴士在南昌街與元州街交界着火焚燒。

令起每隔四日供水 全港分爲四個地區

各區範圍請參閱今日本報第三頁

【本報訊】由今日起，本港食水供應將減至每隔四日供水四小時。全港分爲甲、乙、丙、丁四個地區，各區供水時間，均由下午四時至八時。各工業樓宇現時獲得額外供水者，亦將由今日起，縮短供水時間爲每日四小時，供水時間則由上午十時至下午二時。

供水地區的劃分，已在本報今日第三頁廣告欄刊載。各市民如現在處於甲區或新訂的甲區，將同樣在今(十三)日獲得供水。如現在處於乙區或新訂的乙區，將於明(十四)日獲得供水。

新丙區將於後日(十五日)獲得供水，以後每隔四日供水一次。

新丁區於本月十六日獲得供水，以後每隔四日供水一次。

新甲區於本月十七日獲得供水，以後每隔四日供水一次。

新乙區則於本月十八日獲得供水，以後每隔四日供水一次。

如市民對所屬供水區有懷疑，可向政府諮詢指導處詢問，電話：三二〇〇三一、八五〇〇五、及七七二二二。

協防香港有無默契 美國官方不予置評

英報指斥中共策動香港暴亂 如不停止英國必須與其絕交

【華盛頓十二日美聯社電】美國國務院官員，對香港的暴動寄予注意，對美國和英國之間有無防衛香港的默契則不評論。

該院法律專家表示，美國對協防香港問題并無正式拒承，是否暗中有默契，是不予揭露的。該院新聞官麥克羅斯基曾就香港一旦受到中共攻擊時英國政策如何的問題，表示誠有一項政策，但謂這種局面并未到來，因而拒絕進一步討論此事。

一般人士相信：英首相威爾遜和美總統詹森在上月會晤時，曾就香港問題交換意見。

北大西洋公約未談及英國在蘇彝士運河以東的承担，東南亞公約組織也未把香港或台灣包括在其防衛條款之中。

【倫敦十二日路透社電】保守的「每日電訊報」今日說：除非中共停止在香港策動騷動事件，否則英國必須與中共絕交。

該報在一篇題爲「香港非澳門」的社論內說：中共目的在於軟化香港以準備奪取說法，是可想而實際不可能的。

該報說：「例如，香港是中共所亟需的大部分外滙的吸取地，同時沒有其他東西比較英國由英國統治，而另一方面則繼續滋擾和侮辱英國當局。換而言之，中共要把香港造成澳門那樣，使英國的總督卑賤地聽命於頭子身份的『紅衛兵』。」

「每日電訊報」說：「香港政府當局的對策，是繼續堅定和自制。」

「此外，與一個有着這樣野蠻態度的『國家』維持外交關係，實屬可笑。除非中共政權停止這種無理性的行爲，否則必須絕交。」

又自由黨「衛報」的社評也說：中共攫取香港時意味中共會喪失從其與香港貿易所得的寶貴外滙收入。「比較可能的是：中共只欲滋擾香港政府，同時爭取香港人民。中共可能志在破壞香港的秩序和民政，有如在澳門得逞的情形一樣，但是，香港警察和軍隊已控制香港的局面。」

美目前無意禁美人來港

【華盛頓十一日美聯社電】美國國務院發言人麥克羅斯基在今天勸告打算前往香港旅行觀光者顧及香港現有騷動事故。一連四天來，香港都陷入共產黨徒的暴亂的恐怖活動中。麥氏未宣佈禁止美國人前往香港旅行。他說：據他所知，美國駐越美軍官兵赴香港休假的安排仍未改變。

傳說美國刻在策劃辦法，擬於香港現有暴亂活動一旦對美國僑民的安全有更大威脅時，即把香港的美僑撤退。對這種傳說，麥氏不肯表示意見。

沙頭角區回復常態

政府機關今恢復辦公 村民生活亦回復正常

【本報訊】沙頭角村村民的生活，現正迅速回復正常。政府診療所、消防局和郵政局，定今日恢復辦公，滙豐銀行分行亦於今日照常營業，致售鮮魚的安排亦在今天開始。

大埔理民府爲方便沙頭角區居民，在沙頭角官立小學設立的臨時辦事處，每逢星期一、三、五上午九時卅分至下午四時卅分照常辦公。

在制水期間 新區水費減收一半

【本報訊】港府昨宣佈，政府擬將新區居民未有個別水錶供水者所應繳交的水費，由本月一日起，及在實施隔日供水的期間內，減收一半。

新區居民在明日或以後繳交本月份的租金時，將立刻獲得該水費減半的利益。此後，每月繳交租金時，亦繳水費一半，直至每日供水時爲止。

港島宵禁後仍有小騷動 兩人中槍一人被捕 筲箕灣兩度擲魚炮

港島方面，自於八時實施宵禁後，各處發生的事件如下：

八時廿三分，據報英皇道皇都戲院外，一堆垃圾在着火燃燒。

九時十六分，警員在筲箕灣道被人以玻璃樽投擲。

筲箕灣道和成安街的大廈樓上，有人把魚炮擲下街中。

九時十七分，北角道近春秧街處燃燒垃圾。

九時五十分，軒尼詩道「中國國貨公司」天台，擲下很多玻璃瓶向警員攻擊。

十時，一名婦女手携大手袋，由持有電綫的男子陪同，在成安街和筲箕灣道出現。

同時，有人在筲箕灣郵政局附近投擲魚炮，無人受傷，無物損毀。

十時四十六分，警員在英皇道放槍，兩人受傷，另一人被捕。

宵禁之後 港區寧靜

【本報訊】由於左派暴徒在港九兩地搗亂破壞，當局迫得先後宣佈港九部份地區實施宵禁。實施宵禁之後，左派的暴徒均消聲匿跡，灣仔、北角等處，均甚寧靜。除零碎的投擲石頭事件外，未有其他嚴重暴行發生。

但九龍方面，則宵禁區內仍有暴亂事件發生，暴動用流竄方法，在各處焚燒車輛。

殉職華籍警員出殯哀榮

(新聞刊在第五頁)

說明 ㈠警務處長戴磊華，率領二百餘人，親往跑馬地天主教墳場向殉職警員江承基與林寶華致最後敬禮。㈡林寶華入土爲安，他的家人手持林寶華君遺像哀痛欲絕。㈢壯烈犧牲的江承基與林寶華昨日出殯，死者的家屬痛哭靈厥，後由人攙扶離去。㈣江承基與林寶華君的遺體停放在靈堂中央，供生前友好瞻仰遺容。㈤警務處長戴磊華在水警總部向死者的家屬慰問。

工商處副處長在英稱 香港經濟未受騷動損害

資金外流乃例行反應

【本報訊】工商業管理處副處長夏鼎基前日在倫敦宣稱：香港經濟並未因近日的騷動而受到實質的損害。他說：有一點是值得強調的，一般來說，社會不安是會引起經濟上的損失的。

夏鼎基說：共產黨在香港煽動罷工，已令香港蒙受多方不便，但並沒有減低勞力生產力，更沒有使工業投資收縮。毫無疑問，本港已有一些游資外流，祇是金融市場對當前局勢的一種例行的反應，但此類游離資金的外流，到現時爲止，尚未有象徵顯示海外買家取消定單。最後，夏鼎基問，除了香港之外，在什麼地方可以買到價廉物美的貨品呢？

香港是世界上最大的棉織品輸出供應者，雖則香港棉織品在北美洲、英國及歐洲各市場會受各種限制，但它是該等市場的主要棉織供給者。

夏氏負有促進海外商務關係的特殊責任，現在倫敦與英政府商談，討論英國擬加入歐洲共同市場對香港的影響。

他說：「這對香港有各種深遠的影響，尤其是香港，一向以英國爲本土市場。」

他繼續說：雖然我們現正試圖就英國一旦要准加入共同市場對香港的影響一事獲得協議，但並無意對於可能採取的步驟，達成決定性的結論。他表示：英國政府一向瞭解香港謀求生活的種種困難，同時對英國擬加入歐洲共同市場帶給香港的特別困境，亦予以同情體諒見。

本報讀者捐慰問金

【本報訊】爲對維護秩序與法律殉職的警察表示敬仰與慰問，讀者洪惠冰昨捐款十元作爲警察慰問金。

并有一位讀者日前到本報，要求發動捐款給殉職的警察，他說：「一個人要自由，就要捐獻；要生存，就要捐獻！」他又說：「這次他們(警察)爲保護我們的生命財產，爲保衛我們的自由而英勇殉職，我等市民應向這些死傷的警員家屬與及全體警務人員，致最崇高的敬禮與慰問。」據悉：香港總商會正發起此一捐募運動，市民們！爲了自由，爲了自己，爲了維護正義，踴躍捐輸吧！

殉職公務員遺屬救濟基金 馬會捐款二十五萬 總數已收近五十萬

【本報訊】英皇御准香港賽馬會，爲響應香港總商會發起的殉職公務員遺屬救濟基金募捐運動，已捐出港幣二十五萬元。該募捐運動開始兩天以來，捐款總額已達到港幣四十七萬七千元。

發起此募捐運動的香港總商會代主席鄒體士爵員前晚說：募捐總額原定目標爲港幣一百萬元，但按照各方面熱烈支持情形看來，此一暫定目標將有重行加以研究的必要。

在於仁大廈二樓外面，將懸出一個高二十尺的昇華標誌牌，隨時紀錄捐款遞增的數字。

該項基金將撥作救助在騷動中可能不幸因公殉職的警員、滅火員、救傷工作者及其他一切公務人員等遺屬之用。

捐款可交至於仁大廈地下特設收款處，或該大廈十樓香港總商會收款。

九龍宵禁後 長沙灣道水管被拆 警員暴徒各傷一人

九龍區宵禁後情形：十一時卅分接得報告說：長沙灣道與南昌街交界處，一段水管被暴徒拆去，該批暴徒正與警方提送議。

十一時五十分，據報在彩虹道和爵祿街交界處，有人群集結。警方有施放鐵沙彈槍一發，一暴徒及一警員受傷，兩被送到伊利沙伯醫院。

同時，據報黃大仙、深水埗、慈雲山、彌敦道、窩打老道及彩虹道，情況一片寧靜。宵禁令在九龍西部施行，得遵守。

今晨零時十九分，大角咀洋松街五十三號二樓發生小火，消防員到達後不久，便告撲滅。

元朗七區首長謁理民官 促政府採強硬措施 徹底肅清左派暴徒

【本報訊】爲盼望政府當局能徹底消滅左派暴徒攪事，新界元朗七個地區鄉事會首長及特別議員，昨早聯謁元朗理民官，促請當局及早採取強硬措施。

他們所提出的要求，計括三點：㈠左派報紙天天在造謠，煽動羣衆，擾亂社會治安，應即予以封閉。㈡把不法的暴徒，徹底拘捕。㈢把領導滋事的頭目拘捕後，遞解出境。

各主席及議員的意見，乃鑑於前日有百餘名左派暴徒，包括本地一小撮左派鄉民及大部份來自市區的暴徒，欲在元朗城攪事，幸而元朗城居民大都是「眉精眼企」，很容易認出那些猿頭鼠目之輩，企圖攪事，於是立即報警，把狂暴亂消除，但來日方長，如不早作健全準備，那就可能使這些暴亂分子有隙可乘。

元朗理民官鍾逸傑對各鄉紳的意見，表示贊同，決即轉致新界民政署長及有關治安當局，採取強硬的應付的步驟。

前赴元朗理民官的鄉事會首長有屯門陳日新、談乾、劉全發、十八鄉黃金榮、鄧乃文、陳秀、林彥、廈村鄧漢、鄧大禧、馮火壽、錦田鄧英奇、鄧兆亮、鄧忠貴、新田文柱石、文錦濤、文滿源，及村鄧常逸、鄧紀彰、鄧合穩及特別議員陳茂、陶吉祥、梁福、文全德、鄧維霖、鄧鶴齡等。

又訊：大埔若干地區鄉事會首長，對上項問題，亦有同感，他們表示各區人士一致支持政府維護地方安寧秩序與法紀，政府實應採取強硬的斷然措施，務把這事件早日肅清，使地方回復繁榮。

傳左派再罷市 元朗人士準備 大量供應糧食

【本報訊】新界元朗及其他地區人士，昨聞傳左派分子欲配合市區行動，將於明日舉行「罷市」，有關地區的官紳人士，昨就此一問題，作非官式的會商準備應付。

假如眞有其事，官民、業商對不措任何困難，決貝[illegible]，將蔬菜瓜果、糧食供應港九及新界各區居民，開列下巳進行部署一切。

另訊：停放在元朗、上水兩車廠的巴士，昨天起已全部陸續開回九龍旺角洗衣街及安置，以備萬全。

李福樹警告左派分子 如不滿意香港 可以隨時離開

違法行動絕對不能容忍 促請全港市民保持鎮靜

【本報訊】李福樹議員昨在立法局會議休會時，對本港目前的局勢發表一段意見。[illegible]

他說：前幾天本港警察被一羣武裝匪徒作無情襲擊，結果有六名勇敢的警察在忠誠執行職務當中喪生，另有若干名則受傷。他深知本港的廣大民衆希望他代表他們說幾句話，對殉職警察的家屬表示深切悼念，他也知道本港所有負責任心的人，都和他一樣極憎惡那種毫無意義和不必要的暴行。

李氏一再促請本港全體居民照常工作，保持鎮靜，他說，他們對維持本港繁榮的做法在維持對本港信心的一方面，就有很大幫助。李氏向他們保證，無論發生甚麼事情，政府已決心維護本港的治安，俾本公守法的市民可以照常工作而不受干擾。

他並呼籲策動騷動的一小部分人停止號召紙觸法律而且損害他們本身的眞正利益的示威。李氏提醒他們，小部分人是沒有任何權利用武力硬要本港大部份人士依從他們的。他再次鄭重催促他們認識到法律是不偏不倚和公平地嚴格地施行的。李氏同時向那些滋事[illegible]

[illegible]他們不滿香港的情況，可以隨時離開本港。[illegible]

昨晚宵禁前 舟車分別提早停航

【本報訊】港島昨晚實施宵禁前，各公共交通停止服務的時間如下：

中華巴士公司各市區線巴士最後一班於下午六時卅分由總站開出，各郊區線尾班巴士於六時開出。

電車公司各線尾車於六時卅分開出。

天星小輪九龍方面尾班於七時十五分開出。[illegible]

立法局通過 煙草稅率

並通過七項修訂法案

【本報訊】[illegible]

破壞宵禁令 港區拘四人

【本報訊】[illegible]

天氣與潮水

[illegible]

到海外投資發展佳音！

△亞庇(沙巴首府)物業廠礦場出讓

(一)高尚六層樓宇一幢，建立於面向海景，環境優美住宅區，佔地共12英畝，有獨立工人宿舍及車房，現租與當地政府部門，有長期租約。

(二)石礦場一所，打石系統設備齊全，每日能出產一百五十立方碼石子，另製磚廠一所，每月能生產二十萬塊磚。

以上兩工場，佔地共約十三英畝，距離亞庇七英哩，靠近公路，交通運輸方便，地權批准九百九十九年期，工場內設有職員及工人宿舍，工作休息室等。

△星嘉坡市區廣大地段出售

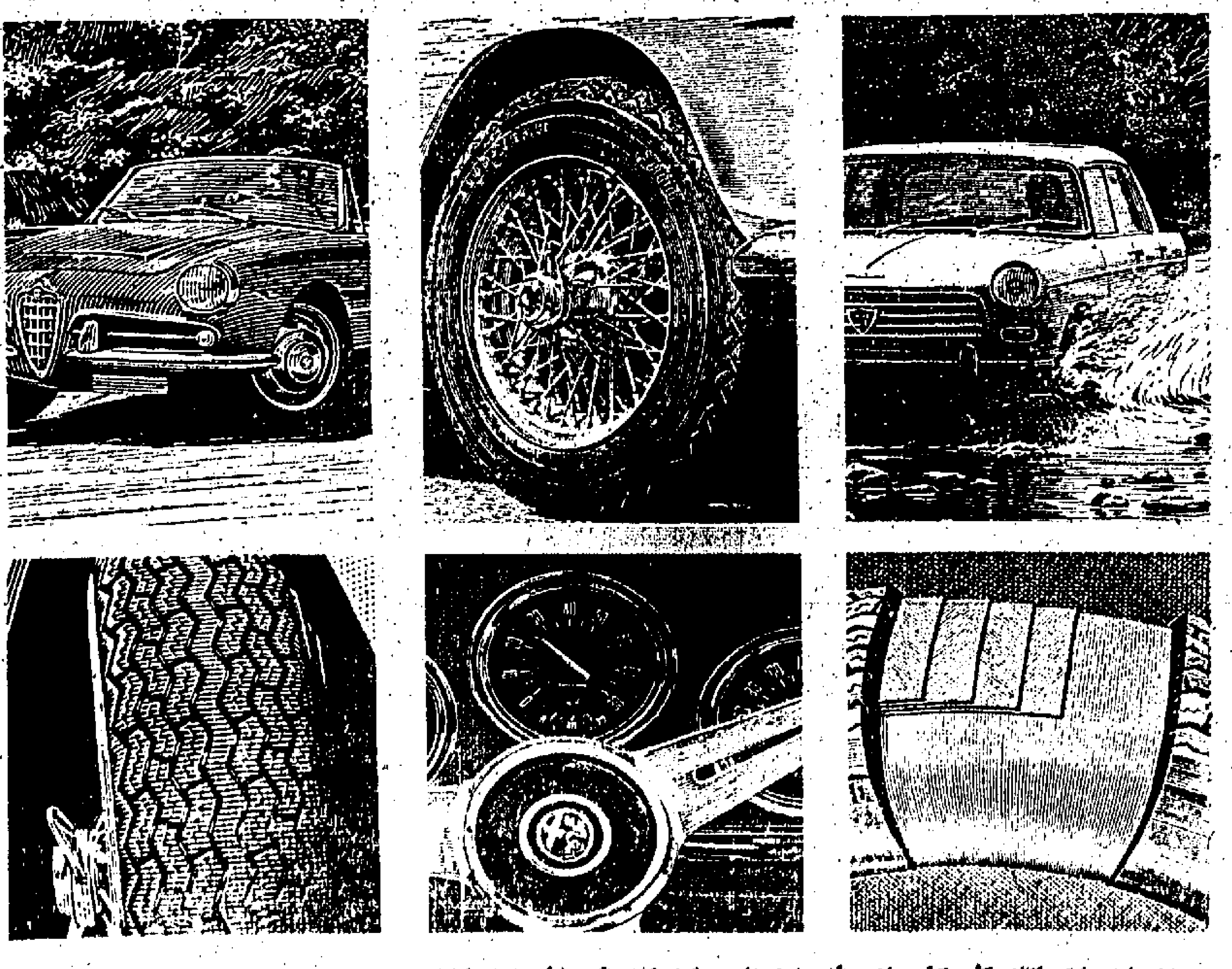
位於海軍操場，沿東岸路之加都(KATONG)繁盛貿易中心地盆一幅，面積共103,031平方呎，適合建築商尙樓宇或酒店，及百貨商場用。

上述物業，對有志投資沙巴及星嘉坡者最爲理想，現成樓宇即可收租，及即可生產之廠所，廣大適中之地盆，均有穩健而優厚之利潤，有意者請電話：453721或函工商日報信箱一九八號洽談。

GOODYEAR

好時年

最新G800輻圓週密層膠輪 使駕駛效果達最高峯



使用好時年G800輻圓週密層膠輪確保獲致高度駕駛效能，因其內層係用3T科學纖維織成比鋼鐵還堅韌，所以輪胎能緊抓路面，使駕駛更能靈活穩定。G800輻膠輪保証堅固耐用，能行駛更多里程，節省燃料，無論晴雨使用保障安全。

總代理：瑞興有限公司

地址：香港恒生銀行大廈一四〇六至七室 電話：二二一〇七六(五線)

各大輪胎商行及油站均有代售

六名警員壯烈殉職 殯禮莊嚴肅穆

四名在港下葬兩巴警遺體空運回國

護督代表及警務處長等致祭者甚衆

【本報訊】爲維護香港治安在沙頭角殉職的五名警務人員其中三名華警及一名在本月九日於西區被暴徒刺斃之華警遺體，昨日經已出殯及分別安葬在跑馬地天主教墳場及哥連臣角墳場。至於其餘兩名殉職的巴基斯坦籍之警員，也於昨日下午由飛機運返喀拉蚩安葬。

灣仔軍器廠街水警總部廣場內，昨日下午出現一個莊嚴肅穆的場面，殉職之華警馮燕平與黃來興的出殯儀式在該處舉行，由警務處長戴磊華親自主持，歷時約三十分鐘，兩氏遺體隨即安葬柴灣哥連臣角墳場。

故祭儀式於下午三時零五分開始，水警總部廣場內早已站滿了前來致祭的人，雖然烈日當空，但各高級長官及各機關首長均肅立。警務處由警務處長以至數百名警方人員，昨日均臂纏黑紗，警方銀樂隊各鼓手的大鼓也套上一幅黑紗，藉以哀悼他們兩人壯烈犧牲，水警總部亦下半旗致哀。

兩死者的出殯儀式雖然在水警總部內舉行，但軍器廠街附近也有不少市民駐足觀看。兩死者的靈柩於下午約三時由九龍殯儀館靈車載抵夏慤道，當靈車轉入軍器廠街由大門進入水警總部時，銀樂隊即奏哀樂，全體致祭者均肅立及行禮致敬，載有兩死者及蓋有英國旗靈柩的靈車在廣場中央停止下來，銀樂隊不停地奏着哀悼的音樂，致祭儀式隨即開始。

警務處長戴磊華首先率領兩名高級長官嚴肅地到兩靈柩前數尺的地方站立下來，向自己的兩名屬下行三鞠躬禮，隨後便是各級官員、政府代表、機關首長、鄉紳代表等分別順序地向兩位烈士致敬，全場充滿惋惜、悲哀的氣氛，場內及場外的人無不酸鼻。死者的家屬曾數次撲向死者靈柩，結果由在場女警將其摻扶離開，最後警務處長戴磊華及多名高級官員親向死者家屬慰……哀悼者，有護督祁濟時、三軍司令、空軍司令、陸軍司令、警務處長、港府各機關首長，以及死者生前同期同袍友好等。

至於另兩位殉職警員江承基與林寶華遺體，則於昨日上午十時許在北角萬國殯儀館舉行天主教儀式……主教儀式爽禮，靈堂上一片哀傷，到場致祭者有護督祁濟時代表、駐港三軍司令華智體代表、副警務處長伊達寧、輔警總監祁德尊上校及各機關代表二百餘人等。昨晨作天主教儀式的萬國殯儀館之大禮堂佈置，靈堂中央分別放有林寶華及江承基的遺像及靈位，由西區警署同寅致輓之靈堂橫額，寫着「英勇可風」，輓聯是「捨己爲人，浩氣長存垂千古」，「聯爲致力，邪魔盡滅忠魂」。致送花圈哀悼者有護督祁濟時、三軍司令、空軍司令、陸軍司令、海軍司令、港府各機關首長、警務處長、副警務處長、警區之警司、警員，同期同班之同袍、死者生前友好、親屬等，港九各大社團、宗親會、各區街坊會等致送之花牌、輓軸亦滿佈靈堂。十時廿分左右，由神父主持彌撒後，兩靈柩蓋上英國國旗，即行發引。由兩部殯儀館之靈車運載，八部警察電單車領前，直駛至跑馬地天主教墳場，警務處長戴磊華於昨晨十時三刻率領二百餘人員親到跑……

左派銀行職員三人定期審訊

涉嫌抗警

華豐煽動性橫額 昨被警察除下

警隊曾被襲用催淚彈驅散暴徒

樹膠工會暴動案 九人被仍未審結

「有命返工 有命放工」 兩名被開除九巴司機 恐嚇迫人罷工判入獄

新華社記者薛平受審 被控非法集會罪名 昨在法庭不斷叫囂

官諭押候一天移解地方法院

涉及刑事恐嚇 最高可判入獄五年

演講毆警疑犯提堂

在車場特武器叫囂 拘獲四男兩女

被控非法集會押候宣判

恐嚇傷人迫使罷工 邵氏工人黃煜森被判入獄十五月

【本報訊】邵氏片場工人黃煜森，昨在北九龍裁判署第九法庭聆訊，法官戴維斯裁定被告罪名成立，判入獄十五月。被告黃煜森，卅六歲，被控于六月廿三日在九龍地區恐嚇傷害方如潭身體，使其參加罷工。被告不認罪。

被告昨自辯時，指控方證人口供矛盾。邵氏公司有七部車，其中三部租來。證人稱：公司車祇一輛，離花房內只有他與方如潭兩人在交談。控方則謂有八九人。他當日返廠前後不及十五分鐘，根本未有見過方如潭。當他抵達片場時，有人邀來罷工祇條，他未有下車，乘原車返回觀塘。六月廿四日，他前赴衙前活戲院登記復工，該處職員通知返回片場登記，他返抵片場門口時，見到工友李安，廠門外有百餘人，擁坐。他們候至各人散去後入內見廠長，廠長着等候七、八分鐘，後遭警方無理拘捕，帶返黃大仙警署問話，後還拘捕。廿六日他解往北九龍裁判署提堂，隨即轉送伊利沙伯醫院，當晚李安在醫院死亡，他本人留醫至九日。

學校交通安全隊去年度受訓証書

孔聖堂中學暨政府津貼小學 招生

級別：中學由中一至中五 小學由小一至小六

小學班級名額：一年級：約七十名。二年級：約六十名。三年級：約三十五名。四年級：約四十名。五年級：約二十五名。（舊制）六年級：約二十名

考試日期：中學部：一九六七年七月廿五日上午九時 小學部：一九六七年七月廿四日上午九時

報名費：中學部收二元。小學部收一元。

校址：香港加路連山道（南華體育會斜對面）

電話：中學部：七六六四二五 小學部：七七七七〇六

督監：許讓成 校董：蘇能瑞 方潤華 鄭植之 岑才生

香港大學學士主辦 大衛英文書院 擴校招生

善基中學招生 寄宿生

附設小學

關於投機

"投機……是社會朝向可能而作的自我調整。衆所週知的，它的價值乃在於作爲避免，或減少災禍的方法，在於平衡價格、及在於缺乏的期間內供給需要。誠然，由於強者的成功，誘使弱者起而效尤——這樣，輪到無能的人着手作出投機的時候，他們可自招損失了。但一般立法機構以及法院則承認一個複雜的社會的自然演進，是只能依一隻小心謹慎的手來給點化的。"

——一九〇五年五月八日美最高法院大法官 O.W.霍姆斯氏說的名句。

上面就是最高法院大法官O.W.霍姆斯氏對一個投機者在一個自由而競爭的經濟裏所担任的重要角色所說的一些印象深刻的話語。

我們把它在這裏給引述了，因爲我們覺得每次當 閣下聽到一個投機者被攻擊爲對社會的福利未嘗有過絲毫貢獻的人的當兒，那些話語是值得記住的。許多一夕之間立成爲"暴發戶"的傳說，使人難免相信投機者不過是一個"不勞而獲"或"坐享其成"的人罷了。

事實上并非如此。一個投機者是一個冒險的人；而且他還可能冒大險的。（同時他更可能大贏大輸。這點雖非重要，却值得牢記的）。

重要的一點是投機者冒的險正是 閣下想要避免的，但如果不是有了他，也許 閣下也已冒險了！

且來個解明罷：閣下可能擁有甲乙丙股票。閣下可能具有良好及充份的理由而想將它們拋售了。其它的投資人也可能想這樣做。誠想想罷：如果大家都想同時把股票拋售了，如果沒有一個投機者隨時準備及願意冒險買入那些股票，祇怕價格要大爲消沉了。

反過來也是一般道理。閣下作爲保守的投資而想買入一種股票，假如沒有一個投機人願意拋售，好去購入他認爲更加有利可圖的其它的股票，那麽，閣下便要付出更高的價格了。在任何自由市場裏，無論是證券市場或是貨物市場，投機者是會發生一項重要的平衡作用的。

假如沒有那些能够及願意冒險的人……假如不是有一個投機者……今日便有不少產品，不少公司，不少工業，根本就不能存在的了。

* * * * * *

在我們「美林公司」這兒，我們以爲凡是經不起損失的，誰都不該投機。就因爲經得起因投機而冒險的人比較少數，我們自然祇跟投資人做我們大宗的生意。話雖如此，我們其實也替許多投機者們經營他們的生意。這是因爲我們的服務——包括我們的研究及新聞資料部，或電報系統，或在股票市場內的現場活動，或門市營業部，以及我們爲迅速做完客戶買賣定單的一切設備等等——是理想地適合我們客戶們的需要的。

我們想說的，就是我們無論是替投機者或是投資人經營他們的生意，我們是同樣引以爲樂的。

本廣告內所載有關於調查研究，或劃爲用於買賣手續，均由紐約市美林證券公司辦理。但可委託香港美林證券公司承辦。

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.

美國美林證券公司

東南亞總辦事處：香港太子行 電話H二二一零九五

東南亞區副總裁：白添樹

東華大廈

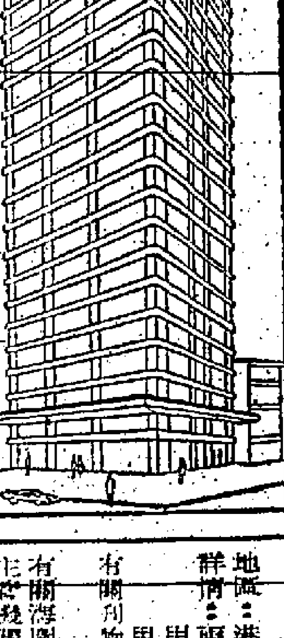
香港灣仔軒尼詩道一九九至二〇三號

寫字樓招租

尚餘數層（已有電話線）

每呎五毫半起

地區旺盛 交通便利 一流設備 管理週全 專供高尚商業 社團會所租用



接洽處：香港普仁街東華三院港務部 電話：四三三三二一一

（函索請書備索）

治喘猶治水

阻遏無用，疏暢方佳，清源尤要。

唐拾義除根哮喘丸 開肺健氣管疏暢，故能順氣寬胸。服丸消痰以清源，故能定喘除根。此丸治喘，左右逢源，無往不利者，即以此也。

每瓶六服二元五毫 港九各藥店均有售

香港文咸東街唐拾義藥廠發行

天主教 聖本篤英文書院

校址：太子道349號（近法國醫院） 電話：649672

教育司批准F·5自1967年起已參加英文中學會考

男校 英文中學：F·1至F·5（會考班）

女校 英文中學：F·1至F·2（逐年昇至會考班）

小學 英文小學：P·1至P·6（男生、女生）

報名日期：即日起上午九時至下午五時（假日照常）額滿即止

考試日期：七月十六日

一·F·1—F·3增設新數學，新舊數學兼修，務使數理成績優異。
二·爲使新生與本校水準一致起見，設新生免費暑期補習班。
三·取錄而繳費之F·1新生，可憑升中試合格証退回所繳學費。
四·方便教友子女起見，晚上7—9時可向太子道聖德肋撒堂田先生報名。

本校課程及師資與著名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳導員駐校教授要理及訓導學生品格。

中華基督教會香港區會 基智中學啓事

本校新校舍奠基禮改期舉行日期容後通知

海事處佈告 一九六七年第廿三號

颱風季候

謹請船長、船東、代理、租船人士遵照港內之颱風……

（一）「甲級」特別颱風泊船浮筒（供……）甲四至甲十六 甲十九及 甲廿一至甲四十

（二）「乙級」特別颱風泊船浮筒（供……）乙五，乙七至乙九，乙十一，乙十六，乙十八至廿及乙廿六

……

海事處長梅禮彬

海員告通 一九六七年第廿四號

爲香港領海臺灣入口設立浮筒事

海事處長 梅禮彬

海員通告

爲香港領海維多利亞港設立兩個港海泊船浮筒事 一九六七年第廿五號

日期：即日開始

位置：在臺灣之位置：北緯廿二度廿二分零秒 東經一一四度六分零秒

地區：青衣島北部

詳情：由上述位置起計與方位二六六……

有關海圖：三六三二

主管機關：香港海事處

海事處長梅禮彬

海事處佈告

爲通知快艇及其他遊艇之駕駛員事

海事處長梅禮彬

香港庫務署佈告

關於一九六七年第三季（即七月一日至九月三十日止）之差餉通知書……

海事處佈告 一九六七年第卅四號

爲供應船隻食水事

海事處長梅禮彬

廣華醫院招投掃灰水髹漆工程

九龍窩打老道廣華醫院招商投承北翼大廈六、九、十、十一樓掃灰水髹漆工程……

一九六七年七月十一日

東華三院主席廖烈武

香港房屋協會商店招租啓事

茶灣寶石大廈現有舖位三間出租……月租爲五百元……請於一九六七年七月二十一日前……

拍賣大幫名貴首飾廣告

茲定於一九六七年七月十三日星期四下午二時三十分在香港……

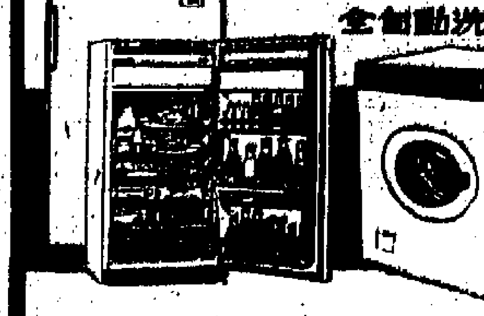
慎勿拍賣行啓

藝華珠綉廠結束啓事

舖位招租

茲有舖位一間面積三千餘方呎位於九龍大坑西民興樓有意承租者請到香港德輔道中歷山大廈六一三室查詢

利時寶 ZANUSSI 全自動洗衣機



總經銷：嘉龍洋行有限公司

總代理：亞西利有限公司

「安娜碧琪」

ANNA BAKKE

七月十六日抵港 七月十八日啓行

經日本往：溫哥華，邱非路，西雅圖，德金馬，倫巴……

香港銀行輪船公司代理 捷信輪船公司謹啓

華人聯賽奪標攸關 化粧今日出戰東昇
下午四時「國脚」先作練習賽

【本報訊】華人足球聯賽四强決賽，今日有一埸重頭戲，由化粧對東昇，下午五時三刻，在南華球場舉行。下午四時，參加亞洲盃東區預賽，及默迪卡賽中華民國「國脚」，舉行練習賽，門票統收一元。

全部六場大戰，已舉行三仗的華人足球聯賽四强決賽形勢，是一戰一勝得兩分的化粧及東昇，但先，兩戰一勝一敗得兩分的中健次之，兩戰兩敗未得一分的五一七居末席。由于化粧與東昇均未失一分，故今天兩隊相逢，得勝一隊，便奪標呼聲甚高。

化粧與五一七在初賽中並非因在一組告送，前者是華字組，後者則是人字組，因而兩隊過去尚未曾碰過頭，今天才是首次交鋒。

化粧是華字組首席勁旅，出綫後又以七比二大勝中健，至今仍是未敗之師。全隊實力平均，前鋒陳炎新、鄺演英近況甚佳，馮紀棠實行衝射，威脅頗大，後防謝國强、吳偉華，守得亦穩，觀他們對中健一役下半場的演出，一輪急攻下，即能攻入五球，苟能保持水準，今仗亦有機會打垮東昇。

東昇是人字組第一名，出綫後以二比一壓倒五一七，也是保持不敗之師。他們陣中，亦擁有不少好手，像黎寶忠、梁錦雄、李國强、黃植娟等，有分球員的名氣，比化粧的有分球員更大，以實力言，實不少遜于化粧。

可是東昇最大的弱點還是氣力差，他們在初賽時所以被星島追和，對消木關及五一七亦僅勝一球，便是這個緣故。

所以今天的一場比賽，從實力上分析，應是勢均力敵的五五波，但氣力上，化粧卻勝一籌，假如東昇缺氣的弱點未能改善的話，化粧便被看高一綫。

華人聯賽兩陣容

（化粧）
曾榮波　關振坤　謝國强　方永祥　吳偉華　黃文坤
鄺演英　陳炎新　馮紀棠　任德沛　曾展鵬

（東昇）

星辰表盃柔道比賽
四天秩序編定
均在晚上舉行不收門劵

【本報訊】南華會主辦的星辰表盃公開柔道比賽，定本月廿一日、下月二、四、六日等四天，在南華會籃球場舉行。主辦人昨天在中環金寶酒樓招待記者，報告一切，出席者有星辰表本港代理太平洋行孫秉福，南華會康國昌、廖雲飛、梁仲偉等。

四天比賽，本月廿一日中級賽，下月二日輕量級賽，四日無限量級賽及女子決賽，六日為各級總決賽。每天比賽均于下午七時半起，在南華會籃球場舉行，不收門劵，歡迎參觀。

據贊助此項比賽的太平洋行孫秉福稱：每級比賽除冠亞季三名有獎品外，冠軍者並加獎南聯報告比賽，分四

電視英文台
今播溫盃
女單打賽

本港人士，今晚有機會欣賞溫勃爾頓世界網球女子單打，美國金夫人對英國鍾士夫人的決賽全部過程，緊張刺激，精彩百出。

薄庄自動星辰表一個。

該紀錄片，由英美烟草（香港）有限公司入口的總督香烟，特約麗的電視英文台，於今晚九時廿分放映，以饗本港球迷眼福。

因宵禁關係
華足聯會議
頒獎禮改期

【本報訊】原定昨天舉行的足總最佳青年足球員頒獎禮，因宵禁關係，臨時宣佈改期。

又：足聯定昨天召開的執委會及遴選小組會議，亦因宵禁而改期舉行。

南華單車比賽
定本月底舉行

南華體育會主辦第十三屆全港公開單車比賽，定本月卅日上午十時至下午一時舉行。地點在加連威老道…

「快慢波」、「蝴蝶」、「腳踏」、「摩打燈」、「蝴蝶」或其他配件。（女子初級及平車賽，得裝有前後掣。）

「國脚」守門郭德先，練習撲接來球的姿勢。

南華會主辦星辰表盃公開柔道比賽，昨日舉行記者招待會，（由右至左）廖雲飛、孫秉福、梁仲偉…

中華女籃隊
准個別報名
參加遴選賽

【台北航訊】關于中華女籃代表隊的選拔辦法，中華籃球委員會已有一項解決辦法：為了使中華隊的實力更堅强，更為了維持該會所訂的原則，以及順利選出優秀的球員，已接受球技優異的球員個別報名，然後編排至已報名的球隊中，參與出賽。

此，當時遠居在國外，因丁克鍼等的情形則不同，為了達到兩全其美，而決定以「個別」報名的方式，使他們在完成報名手續後入選。

亞洲拳擊賽
將于年底
在錫舉行

今年度亞洲拳擊最盛大的賽會——亞洲拳擊錦標賽，將於十二月間在錫蘭的哥倫坡舉行。亞洲拳擊協會除了被邀為期…

公開網球團體聯賽
南華對九木
因宵禁改期

【本報訊】網總主辦的公開網球團體聯賽，原定昨日有一場男子甲組比賽，由南華與九木對壘的，後因港島宵禁影響而展期。

雖然比賽地點是在九龍皇囿球場，但九木有兩名球員任職警界，所以無法派隊出戰，經與南華隊長洽商後，決定把賽事押後。

該場比賽原排在五月廿二日號舉行，後因故一再改期，何時補賽，尚未有決定。

今日為混合組賽期，下午五時半開始，分別在港九四處舉行四場比賽，秩序如下：市政對警聯，九木B對鄉村，小榮灣對中游，南華對婦遊。

華人足球聯賽
四强決賽成績
（截至七月十一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
化粧	一	一	〇	〇	七	二	二
東昇	一	一	〇	〇	二	一	二
中健	二	一	〇	一	四	八	二
五一七	二	〇	〇	二	二	四	〇

進一步制水對工商業之影響

商業方面在不景中之飲食業首當其衝，其次則為洗衣、理髮、酒店等業。工業所受影響尚非嚴重，祇漂染、紡織、飲料及食品廠等應付較為困難。

【本報訊】本港由今日（星期四）起，實行進一步制水，將港九劃分為甲、乙、丙、丁四區，每四日每區供水四小時，即每日供水四小時，迪工業用水，亦由每日供水廿四小時減為每日供水四小時，這一措施，一般升斗市民固普遍受苦，對於商場影響亦頗大。至於工業方面，雖然難免受到影響，但政府當局鑑於工業用水特多，而本港民生及經濟繁榮，亦有賴於工業安定，所以對於工業區仍維持每日四小時供水，是則除了漂染廠，紡織廠，飲料廠，食品廠及其他用水特多之廠家要靠用此山坑水，所受影響較大外，其餘大致勉强維持。不過，各業廠家工人，在制水期內，有不少要依時回家接水，而不能全日工作，故對於工業生產，亦不無影響。

至於商場方面所受制水影響者，首推飲食業，其次則為洗衣業、旅業及理髮業，即其他各行商業亦不免受到影響，祇影響程度不如上述數行業之大而已。

雖然，在四年前，港九亦曾因旱而施行每四日供水一次，但當時未有「政治騷動」事件發生，與今日情形不同，所以當時各行工商業大部份亦可設法維持。現以所受影響最大之飲食業而言，在四年前，每四日供水一次時，除了餐室冰室及小食店，或無需兼用山坑水外，各酒樓、茶室、茶樓絕大多數都要買山坑水，有等較大酒樓，每日要買水二、三百元以至四、五百元，亦即每日增加皮費數百元。

四年前，當四日供水一次時，各大酒樓因每月多付一萬數千元買水費，部份已感覺困難，且要蝕本，但當時因沒有「政治騷動」事件影響，各酒家及其他食館，非到萬不得已時，亦不停業。

今日情形有所不同，民生與商場因受騷動事件影響，大排筵席者已告銳減，除了結婚請會，還保持一部份外，他如壽誕筵，及隨意小酌亦告減少，所以飲食業大為不景，在過去兩個月來，已有多家酒家餐館，均可免則免，連「雀」局已告結束，今再受進一步制水之影響，有許多酒家餐館，亦恐怕無力增加水費負担而難以繼續支持下去，若不迅予遏止暴亂及恢復每日供水，則本港飲食業前途，實不堪設想。

一說到洗衣業，亦因進一步制水而蒙受損失，大小酒樓及茶館之大多數洗衣店都要兼用山坑水，所以由今日起，洗衣收費亦要提高，雖然今後，生意可能較好，但大部份洗衣店，收六角或七角，西裝每套收費三元六角者，現改收三元八角或四元，有等每件恤衫原日收費五角者，現在則改五天延長至一星期，現髮業雖因進一步制水而要增加負担，但絕大多數都不會因此而提高理髮價格。

至於旅遊事業，在港騷動期中，雖然不致受到影響，但由今日起，實行每隔四日供水一次，今後大部份大酒店都要買水，亦少不免增重負担，幸而有許多一流酒店，早有準備，其儲水池可容納充足水量，所以或不致受到嚴重的影響，所堪注意者，厥為作進一步制水後，本港會否因此而引起疫症流行？假如因水源短缺，以致衛生上受到影響，引起霍亂等疫症，則對於旅遊事業，當然不利。

紅A水桶決再停出口一星期
搶購儲水器
市價續狃升

自進一步制水之消息傳出後，工商各業及各界市民紛紛搶購巨型儲水器，以致供不應求，其價格續猛漲，如五十加命之鮮鐵水桶，每個再由卅五元升至五十元，且要預先定製，五十加命之電油桶，每個亦由三、四十元升至五、六十元。紅A塑膠水桶，廠方批發雖然始終不變，但零售價仍繼續上升，十六加命者每個竟升至四十至五十元，八加命者亦要廿元，四加命以至六加命同時上升。此外別廠所出可容二十加命之膠水袋，原價為每個一元，昨日亦升至五、六元，但該項膠水袋，儲藏不大方便，且易於破裂，一般市民非萬不得已時，亦不願…

採購，廠為星光實業有限公司所出之紅A牌巨型塑膠水桶。據該公司總經理知對記者說：本公司為著供應各界市民之急切需求，對於各種紅A塑膠水桶，除加緊製…

…此外，並繼續停止出口一星期，祇以停止出口太久，外地客商紛紛電催付貨，水桶，本銷雖然激增，但該公司始終未因供不應求而起價，而外銷生意受到停供影響而縮減，故實際上得不償失，在過去兩星期內，該項塑膠水桶，以致損失頗大，現因外地急切需求，待本銷供應稍為解決後，即恢復出口。

外圍英鎊報縮 金鈔市價扳高
K金尾盤成二七六・五

有與谷金價報乙式三九五八。美電按五・八〇五，通天單五・七九二五，加單五・八一五。三六二五。普旗五・八〇一五，大旗五・八〇，價比通天單為高。日元一五二・七五，價比美電為高。

【本報訊】昔老士第三次出現了本年來的新低價二・七八八四（本月七日），祇見過二・七八八六，倫敦轄讓鎊亦係再見新低價二・七八八三五（七月六日及八日，見過二・七八八七），換句話說：即係鎊紙價，昨均分別報縮。

倫敦金價三五・二司令三便士點五（跌），歐洲金價三五・一七五一三五・一九五（跌），瑞士金價三五・一八五（跌），與當特金價三五・四〇（跌），獨…

米市安定成五千包

【本報訊】本港米市交約五千包，其價照舊，米每担成八十九元六，新大米八十九元半，黃金帳谷八十九元三，黃金蝦谷米八十九元三，號米八十元零五，香米八十元半，號大米八十元零五，雙刀米八十元零五，六十八元三，大陸天字株米五元三。

宋紙一・三四（期貨乙式）。日元期貨按一五二・二五。期鈔早按五・七九五（升），前市按五・七九二五，午市按五・七七五。電鈔價比前市（十一日）略挺，可能係因鎊紙見新低價之故。K金前市開高價二七六（前收市價二七五・七），隨跌二七五。午市開盤二七六・五，最高二七六・五，最低二七六・〇二五，盤旋二七六，全日兩尾市，共有差幅一・〇〇，走勢反覆勻好。

五，走勢在微帶反覆中勾穩，十二時半，以二七五・八七五收市，加頂補息五角五司，上牌寫收現紙有六百兩，此係五月中旬以來，寫收現紙最少之第一次。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年七月十二日

（九四五K金）		
開市		二七六・〇〇〇
收市		二七六・五〇〇
最高		二七六・五〇〇
最低		二七五・五〇〇
（期紗）		
開市		五・七九七五
收市		五・八一
最高		五・八一
最低		五・七九七五
（現紗）		
入價		五・八二五
出價		五・八一
（日本紙）		
開市		一五二・二五
收市		一五二・二五
最高		一五二・二五
最低		一五二・二五
（宋紙）		
開市		一・三四
收市		一・三四
最高		一・三四
最低		一・三四

（電滙）		
最高		五・八一五
最低		五・八〇五
（通天單）		
最高		五・七九五
最低		五・七九二五
（雜幣）		
加拿大	（大）	五・八四
加拿大	（細）	五・八三
大坡紙		一・八六
細坡紙		一・八五五
新勞明	（計百元）	五七・〇〇
新幣	（每元）	・九八
人民幣	（大）	一・六〇
人民幣	（細）	一・六〇
正鎊		一六・一〇
澳洲元		六・四〇
埃及鎊		六・〇〇
台幣	（千）	一四三・〇〇
叻冷碑	（百）	四三・〇〇
印光碑	（百）	三〇・〇〇
泰國紙	（百）	二七・四〇
西貢紙	（千）	三六・五〇
新法郎	（百）	一一八・〇〇
瑞士紙	（百）	一三二・〇〇

大陸油雖停止運來 油市供應仍裕 各種食油價格穩定

【本報訊】大陸食油尚未恢復運來，但本港市場食油供應很充裕，油價亦一片穩定。據油庄人士指陳：近來非洲花生油新貨，陸續有充塲，泰國及金邊花生油亦有運來供應，還有美國、荷蘭及美國豬油大量供應本港的需要，即使大陸食油今後完全停止運來，本港食油供應也很正常，在一九五九年至一九六三年間，本港市塲幾乎完全沒有大量的液體食油出售，但當時油庄生意比現在好得多，可見一般油庄對大陸食油是並不重視的。

昨日油市，各貨價格仍然穩定，非洲皇冠牌花生油每担折一百八十元，鑽石牌花生油七、八月付船每担折一百六十五元五毫，寶羚牌花生油八月付船每担沽一百七十五元及一百七十七元，雙A牌花生油現貨每担沽一百七十五元，金邊花生油中抄貨每担沽一百六十九元，美國金十字牌花生油現貨每担成一百五十元，美國熱豆油七月付船每担扳硬一百五十元，是散倉到港的，如果在本港入桶，每担要一百零八元，日本菜籽油本月付船每担要一百二十五元，荷蘭猪油每担拆沽一百二十八元，美國上等猪油每担拆沽一百四十元。

織布廠有大量新單
訂購棉紗突告增加
紗廠接入訂單約五萬包

【本報訊】由於本港大部份織布廠陸續有新訂單接入，來自英國的定單交貨期間排至明年…有大批新訂單接入，向紗廠訂購棉紗也驟告增加，大部份紗廠售出的棉紗期貨，以十二月交…

昨市棉紗價格，均甚穩定，港紗十支A紗每包七六〇元到七八〇元，廿支A紗每包八〇〇元到九一〇元，B、C紗為六四〇元及六六〇元，廿支A紗八〇元…元，廿支A字紗每包八百二十元，卅二支A字紗八百四十元至八百四十元，四十元至一千零六十元…

廠家補給增加 港紗供銷活躍
巴紗來貨近仍正常

【本報訊】棉織廠補給增加，昨日棉紗市，交投暢活，各貨成價亦穩定。

基於原銷需求增加，港產棉紗供銷活躍，雖說行上現貨買賣稍嫌疏靜，惟期貨成訂已告增加，現時，各紗廠售出的期貨，特別係粗紗方面，生產期間已排至九、十月。幼紗供銷雖較寬弛，但近況表現已逐漸趨平衡。基於例常淡季供將結束，預料紗廠產銷將會續趨旺健。

巴基斯坦棉紗，最近來貨供銷也顯得比前活躍，除了昨天由「芝麟」輪運到一批新貨外，下週間和本月底仍將陸續有貨運到供應。

據貿易商指稱：近兩、三個月來，巴基斯坦棉紗運港供銷仍維持相當數量，路據貨拉有關方面的統計，三月份運港供銷的巴紗共六千三百四十五包，四月份增加至六千七百四十六包，五月份銷港數量雖未見公佈，但估計已較三、四月份大減，其銷港數量大約在四千五百包左右。

最近，由於港銷價格低靡，巴紗實銷轉趨慢行，兼且來貨未見和緩，故紗商落單訂購不多，因此，五、六月份巴基斯坦棉紗銷港，將會較前減少。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十一日美聯社電】杜鍾斯美國股市十一日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八七六・九六	八八六・一五	八七〇・九〇	八七九・四五	升三・三九
二十種鐵路股	二六六・七三	二六九・八八	二六五・七二	二六七・五三	升二・二四
十五種公用事業	一三二・七〇	一三三・七六	一三一・七一	一三二・五七	升〇・〇三
六十五種普通股	三二四・六四	三二八・〇八	三二三・七三	三二五・四一	升一・七一

美股交投暢 收盤價普昇

【紐約十一日美聯社電】星期二日股市收盤時報升，交投極暢。

開市之初，部份股已隨昨日續升，史派里膠膠股週一雖曾跌三元五角，但本日亦同時回升，尾市時電力股、航空股、化學股、鐵路股皆報漲。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數升三點九三成八七九點四五。

成交總數一千二百四十四萬（星期一日為一千二百十七萬）較前市稍增，交投甚暢，是自本年五月四日以來交投最暢一天（該天交投額為一千二百八十五萬）。

美國電訊股今日最活躍，升一元七角半，成五十三元三角七仙半。

股市成七種 行情普下跌

【本報訊】昨日股票市交投寡暢，成交五十二萬元，但亦僅有七種有交易，行情普下跌。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	二二三・〇〇	二二四・〇〇	二二三・〇〇	七八三
（英倫登記）	二二六・〇〇	二二七・〇〇	二二六・〇〇	二八三
九龍倉	二一・一〇	二一・一〇	二一・〇〇	一八、五〇〇
香港置地	一七・〇〇	一七・一〇	一七・〇〇	一、五〇〇
電話	一六・九〇	一七・〇〇	一六・九〇	五、一二八
怡和	九・〇〇	九・一〇	九・〇〇	三、〇〇二
港燈	一六・〇〇	一六・〇〇	一六・〇〇	四、〇〇〇
橡膠信託	四・五五	四・五〇	四・五〇	四、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金　四一・六二美元
信託投資基金　一五・六三美元
信託發展基金　三二・七三美元

星膠市微淡 成價順半仙

【本報訊】星洲樹膠市，因乏實銷商支持，買賣轉趨平淡，昨日膠價亦告微順，一號烟膠每磅成價為坡幣六角一仙，比前微順半仙。

據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲樹膠市，由於買氣補給轉疏，交易稍靜，昨日膠價亦告回順，計一號烟膠每磅由坡幣六角一仙半順為六角一仙，二號烟膠由六角一仙軟落六角零半，三號烟膠由六角零半退至六角，但比前微順半仙（以上均屬七月份花貨包落水價計）。

瑞士西德外滙 牌價一致掛高
美告羅士昨均調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士及西德滙價，均見調整，但一致較前掛高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日續告調升。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

瑞士法郎當滙賣出價，由七四・四三七五瑞士法郎改為七四・五瑞士法郎，買入價亦由七五・四三七五瑞士法郎改為七五・五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇・〇六二五瑞士法郎。

西德電滙賣出價由六八・八七五馬克改為六九・九三七五馬克，買入價亦由六九・七五馬克改為六九・八一二五馬克，即每百港元均較前多兌〇・〇六二五馬克。

倫敦美元告羅士賣出價由二・七八八七五美元改為二・七八八三五美元，買入價亦由二・七七美元改為二・七八八九美元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇〇三五美元。

今天 第二 新 華 聯美公司奇情巨製香艷刺激牌皇
鳥龍巨星 幫辦 彼得斯拉 又一傑作 意得
非凡身手！大膽人色！詭計騙人！偷手盜是賽！
誰是黑狐？黑狐是誰？我也是狐人！有！九？！
天才導演 第一傑作 最新加售
監製：梁家樹 編劇：金庸 伴精：仰機 古靈精怪 偷呃拐騙

娛樂 荷李活 新都 金門 明聲
最後今天
十二點半 明晚加映
李察頓 申榮均 何藩導演 影后 影帝 攜手主演

東京 日本 大和証券株式會社
代買 代賣 日本股票
香港總代理：海外証券投資有限公司
中建大廈519室　電話：231995 220237
專用電報掛號：HKG325
大和証券株式會社本週鄭重推薦下列各種股票：
豐田汽車　松下電器　資生堂化粧品
敝公司經常有備詳確資料，如蒙查詢，竭誠各界投資人仕提供最大與忠誠的服務。

尚有戲院刊在第八頁

偵探奇情小說
杜蕙的日記

……商維揚法官對湍衛倫說：「湍檢察官，你對證人們還沒有什麼要詢問嗎？」

「沒有了，法官大人。」

「那麼，就傳喚你的另一證人作供吧！」

湍衛倫微笑說：「好的，現在就請文理培律師上證人台。」

文理培立刻快步走上證人台，作了例行的手續。

「文先生，」湍檢察官首次不稱呼他做律師，「我想知道，你那些文件，是從那裡得來？」

「什麼文件呢？」文律師向他反問。

「就是那張寫有小匣租鈔累號碼的清單呀！那是絕對秘密的証件，你從那裡得來的呢？」本……

「對的，你也知道我是絕對無法取得的……

「可是，你已取到手了。而且，那些……

……余對呀。」

「你已經核對過嗎？」

「我已把你的影印本和我所持有的紀錄……過了。」湍檢察官說：「我的紀錄，是……交涉，才從聯邦調查局弄得來。」

文理培說：「那麼，我再送你一份……我的影印本更清晰呀！」

文理培走回他的辯護律師席位上，取……十一乘十四吋的照片交給湍衛倫。

「文先生，你還未回答我的問題呀！」

……

山川人物
閨閣好詞拾零

閨秀詞雖不及閨秀詩之……鮮。際此炎夏，人倦欲眠，……者消永日，驅睡魔。

今人吟詩多於填詞，蓋詩易於詞也。填詞之難，造句要自然，又要未經前人道過。故歷代詩人似多於詞人，尤其女子，閨閣詩多矣，閨閣詞則不可多得。除花蕊夫人、朱淑貞及李易安等，人所共知者而外，「玉台名翰」所載，有晉、衛茂猗，唐、吳采鸞，薛洪度，宋、胡惠齋，張妙淨，元、管仲姬，明、葉瓊章，柳如是八家而已。譬猶有……

……

荒謬的愛情

四十、想辦法擺脫她

……

風裡的花蕾

……

剃刀邊緣

……

市聲

……

半靜寂地帶

……

華君夢

……

花見羞

……

孤芳

……

GRAMMAR COLLEGE
文法書院 招生

本校自置校舍，位於維多利亞公園東側，面對游泳池及運動場，各路巴士及電車直達校門前，交通方便，並有宿舍設備，收容遠道就學男女寄宿生，理化實驗室設備充實，師資優良，管教嚴明，注重課外活動，有獎助學額，如品學優良或家境清寒者可申請獎助學金。

招生班級：英小五、小六、英中一至中四，兼收男女生。
報名時間：每日上午九時至下午五時。
校址：香港銅鑼灣電器道三十六號（銅鑼灣裁判署對面）
電話：H七〇四七一五
索章處：㈠香港銅鑼灣本校㈡香港灣仔波斯富街一百號嶺記書店㈢九龍彌敦道六七八號嶺記書店㈣九龍尖沙咀香檳大廈泓富圖書公司

校監：鄭或

本校徵聘富有學識經驗教師多位，凡國內外大學，香港大學，中文大學及羅富國師範等校畢業者，可來函應徵。

鄭或啓事——本人經辭去萊敦英文書院校長職，現應文法書院校董會之聘，主持文法書院校政，特此敬告各友好，並請賜教。

ROYDEN HOUSE COLLEGE
萊敦英文書院 招考男女新生

班級：英小五及英小六、英中一至英中五、中五商科班。
考期：中一至中四 七月二十一日（星期五）上午九時。
中五 七月二十六日（星期三）上午九時。
校址：香港麥當奴道60至62號（12A巴士直達）電話：(H)241595
校長：MRS.M.I.RUDGE

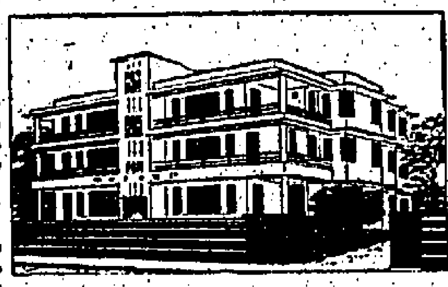
天主教利瑪竇書院通告

本校將於一九六七至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：

一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6
英文小學：K.1至K.2 P.1至P.6
中文中學：中一至中六
中文小學：幼稚高低級，小一至小六
二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費發給），填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並依指定日期到場參加入學考試（分筆試及口試）。
三、報名地點㈠大坑東道四三九〇號地段第一校校務處。㈡深水埗大埔道七十號第三校校務處。㈢尖沙咀山林道十八號第二校校務處。
電話：八一二三四七 八一一四二九 六七〇四〇五 六九五〇一〇

靜宜女子中學

概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，全部標準課室，設有完備之理化實驗室，圖書室、音樂室，以德智雙修為施教方針，為教品力學之理想學府。
班級：英文中學中一新生及各級插班生。
中文中學中一新生及各級插班生。
小學一年級至六年級各級插班生。
報名：每日上午九時至下午六時。
校址：太子道二七七至二七七A號全座。
電話：六四五一九二（近聖德肋撒天主堂）



基督教樂道會主辦
樂道英文中學

英文部：F.1—F.3（F.4及F.5額滿）
中文部：中一至中五（會考班）
試期：七月十七日（星期一）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（由培正中學側培正道直入）
電話：八四四一七六 八四三九四七
附註：凡經取錄各級新生應於七月廿八日上午九時到校參加暑期免費補習班。
監督 洪懸濤

康橋書院 招生

班級	幼稚園—30元	F2—42元
及：	P6—30元	F3—48元
學費	F1—36元	F4—55元

試期：七月二十二日上午十時
校址：九龍塘金巴倫道31號全座（八號巴士直達）電話823345
附註：新界學生津貼車費

眞理英文中學 招生

級別：(1)P6至F5英中會考班生
(2)暑期進修班生（七月廿五日開始）
優待：(1)香港華人足球總會介紹可獲學額一百名
(2)澳門教會學校轉學生
校址：北角繼園街8號 電話：757158
校長徐虹碟

廣大中文中學 林肯英文中學

英文中學：F1—F5
中文小學：小一至小六（全日上課）
中文中學：中一至中六中五全日上課
英國林肯大學委託本校招生
試期：兩校均於報名時通知
校址：九龍窩打老道65B、65、65A、65B
電話：K844822
監督：羅靜濂博士
校長：梁巨鴻

筲箕灣
康德書院招生

英文部：P.6—F.5（凡持有參加升中試准考証者免試入學）
中文部小一—中四，幼稚園初班—高班
考試日期：七月十五日（星期六）下午二時
報名：即日開始 開學：九月一日（星期五）
校址：筲箕灣2393B—249號

教育司署註冊
淸心英文書院 招生

本校自建校舍，特自美國聘請加州大學文學士夏克遜先生來本校任職，為本校畢業生保送往美國各大學繼續深造。成績優良學生可獲得本校之獎學金。
招考班級：P.6、F.1、F.2、F.3、F.4、F.5 招各班男女生
報名日期：由即日開始
考試日期：七月十八日（星期二）上午九時至十二時
報名地址：香港北角清華街一號至三號地下本校
香港銅鑼灣新會道二號地下
本校附設「英粵會話」夜校招生 八月壹號開始上課
監督 王凱第
附註：本校聘請大學畢業中文教師，担任F.4 F.5 請書履歷及照片寄本校合函約洽。

九龍城基督徒會主辦
基督書院招生

擴建新型校舍 即日開始報名
F.1—F.5小學幼稚園各班
學費：F.1F.2 28元 F.3 40元 F.4 45元 F.5 65元
考試日期：七月十七日上午九時
校址：九龍城龍崗道
電話：八二三一五四

獲發癬疥滅撲
七分鐘內……
（9）

尚有戲院廣告刊登第六頁

東方 東樂 今天盛大獻映

卡路莫納 主演 歐洲武俠巨星

全部槍戰打鬥 殘忍緊張巨片

全部特藝 七彩濶銀幕 綜全體

墨西哥強盜聲勢浩大，殺人不眨眼

勇奇俠單人闖蕩江湖，威震虎狼關

火爆動作

三十連環奪命鎗

30 WINCHESTERS FOR EL DIABLO

民樂 黃金 京華 樂都 國賓 亞洲

昨天爆場

海陸空大決戰 特務片

全部搏殺格性 充滿爆炸性

杜娟 唐菁 沈依 李昆 張佩山 主演

何莉莉 金霏 黃莎莉 方麗 客串

邵逸夫 監製 楊樹希 導演

INTERPOL

特警009

假美鈔是怎樣出籠的 本片爆內幕

邵氏綜藝體彩色闊銀幕 SHAW SCOPE

麗華 倫敦 麗都 仙樂 金陵 金國

明天隆重獻映

塔裡的女人

李翰祥 策劃 編導

汪玲 楊羣 領銜主演

轟動星馬 台灣文藝 名著改編 悲劇鉅片

請聽商台播送本片故事 每天下午二時半開始

往事如烟 夢斷春殘 十年恩怨 相對茫然

胡蝶 龔稼農 修林 孫越 王韓 費雲

原著 無名氏 編劇 姚鳳磐 執導 林福地

狂滿續映

鄧碧雲 余麗珍 馮寶寶 李鳳聲 李壽祺 尹靈光 主演

教子殺父皇

全部伊士曼七大銀幕巨片

本片詞曲 唱片灌成 各處有售

監製 李少芸 編導 黃鶴聲

皇后 麗聲 皇都

今天起舉行暑期名片特價早場第一炮！

皇后：十二點四「偷龍轉鳳」

麗聲：十二點三「野戰雄師」

皇都：十二點半「春風得意龍虎鳳」

票價：一元正・一元七・二元四

荔園 交通最便利 節目最豐富

本園自備遊客專車

每晚行走 12路 6路 6C路 6D路 各線

神通廣大 十萬銅陀 彩鳳 雲嫦 楊八妹取金刀 孤鳳 人海 呂布與貂蟬 江氏什技魔術

全日供水 淡水泳池 全日放水 淡水浴室

九龍城 國際

今天選映

「香港白薔薇」 張美瑤 田明 寶山 努崎 主演

今天十點半早場映「色春艇遊」

今日五點半公映 粵語片「追魂太極鏢」

英京 英華

今早十一點場 狀元橋

今早十一點場 黃飛鴻大破飛刀黨

今天五點九點公餘場 浴血戰

今天五點九點公餘場 三壯士

兩院今天正場陳寶珠「小媳婦」

梁山人馬

安東尼昆 主演

樂聲 新聲 國華

下期獻映

森史派高 最新傑作

THE HAPPENING

龍虎溝

THE DRAGON CREEK

SHAW SCOPE

啟德遊樂場

惠刊廣告 電話七三零七零八

西南 表演 人體艷舞

孤兒救祖 情殺驚魂

射擊場 保齡場 歌舞場 魔術 什技 歌壇 金智機遊

金華 國賓 世界

明天 全港首輪

新奇曲線改造法

THE SUPPRESSED WOMEN

新華 豪華

下期 聯美公司巨片

男歡女愛

康城影展最佳影片 金禾獎

美國影藝學院最佳外國影片 金像獎

人生的愛情 人生的慾 人生底暴露 夠大胆

A MAN AND A WOMAN

國寶 漢 天之嬌女 鐵胆神槍

國寶 慢慢走 貞忠漢傳

永華 女人女人

東方 三十連環奪命槍

麗斯 蓋世英雄

百樂門 女煞星

新世界 霸王艷姬

紐約 大世界 麗宮 今天五場獻映 奪命殺手劍

利舞臺 今天十二點半選映 蓮娜端納．西科拿 主演 月圓花殘斷腸時 MADAME X 特藝七彩

東城 今天十二點半早場選映 亂世桃花逐水流 Angelique

利舞臺・樂宮

今天四場！

春情勃發 LOVE PARADE

東樂

今天盛大獻映

卡路莫納 主演 三十連環奪命鎗 30 WINCHESTER FOR EL DIABLO

麗華・麗都・倫敦・仙樂

最後今天

三船敏郎 領銜主演

空手道大決鬥

明天 塔裡的女人

東城・快樂

連滿

巴黎戰火 IS PARIS BURNING?

新華・豪華

狐狸大盜．古靈精怪！

彼得斯拉

AFTER THE FOX

麗聲・皇后・皇都

今天四場

特務飛龍 勇破女魔黨

占士高賓 主演

IN LIKE FLINT

總統・大華・皇宮

狂滿請早每日五場

洛赫遜 佐治畢柏

火海忠魂 TOBRUK

樂聲・新聲・國華

今天獻映

茱莉姬絲蒂

秋月春花未了情 Darling

榮獲三項金像獎

港九首輪影院聯合廣告